

Sistema Sur-Gard III

SG-DRL3-IP

Tarjeta de línea del receptor



Manual de instalación y funcionamiento
versión 2.2



ADVERTENCIA: Este manual contiene información sobre las limitaciones con respecto al uso y la función del producto e información sobre las limitaciones en cuanto a la responsabilidad del fabricante. Debe leerse detenidamente todo el manual.

ADVERTENCIA Por favor lea cuidadosamente

Nota para los instaladores

Esta advertencia contiene información vital. Como la única persona en contacto con los usuarios del sistema, es su responsabilidad informar a los usuarios de este sistema sobre cada elemento de esta advertencia.

Señuelos System Fai

Este sistema ha sido cuidadosamente diseñado para ser lo más efectivo posible. Sin embargo, existen circunstancias que involucren incendios, robos u otros tipos de emergencias en las que es posible que no brinden protección. Cualquier sistema de alarma de cualquier tipo puede verse comprometido deliberadamente o puede no funcionar como se espera por una variedad de razones. Algunas, pero no todas, estas razones pueden ser:

• **Instalación inadecuada**

Se debe instalar correctamente un sistema de seguridad para brindar la protección adecuada. Cada instalación debe ser evaluada por un profesional de seguridad para garantizar que todos los puntos de acceso y áreas estén cubiertos. Las cerraduras y pestillos de las ventanas y puertas deben ser seguros y funcionar según lo previsto. Las ventanas, puertas, paredes, techos y otros materiales de construcción deben tener la resistencia y la construcción suficientes para proporcionar el nivel de protección esperado. Se debe realizar una reevaluación durante y después de cualquier actividad de construcción. Se recomienda una evaluación por parte del departamento de bomberos y / o policía si este servicio está disponible.

• **Conocimiento criminal**

Este sistema contiene características de seguridad que se sabía que eran efectivas en el momento de la fabricación. Es posible que las personas con intenciones delictivas desarrollen técnicas que reduzcan la eficacia de estas funciones. Es importante que un sistema de seguridad sea revisado periódicamente para asegurar que sus características sigan siendo efectivas y que sea actualizado o reemplazado si se descubre que no brinda la protección esperada.

• **Acceso de intrusos**

Los intrusos pueden ingresar a través de un punto de acceso desprotegido, eludir un dispositivo sensor, evadir la detección moviéndose a través de un área de cobertura insuficiente, desconectar un dispositivo de advertencia o interferir o impedir el correcto funcionamiento del sistema.

• **Fallo de alimentación**

Las unidades de control, detectores de intrusión, detectores de humo y muchos otros dispositivos de seguridad requieren una fuente de alimentación adecuada para su correcto funcionamiento. Si un dispositivo funciona con baterías, es posible que las baterías fallen. Incluso si las baterías no han fallado, deben estar cargadas, en buenas condiciones e instaladas correctamente. Si un dispositivo funciona solo con corriente alterna, cualquier interrupción, por breve que sea, dejará ese dispositivo inoperativo mientras no tenga energía. Las interrupciones de energía de cualquier duración a menudo van acompañadas de fluctuaciones de voltaje que pueden dañar equipos electrónicos, como un sistema de seguridad. Después de que haya ocurrido una interrupción de energía, realice inmediatamente una prueba completa del sistema para asegurarse de que el sistema funcione como se espera.

• **Fallo de baterías reemplazables**

Los transmisores inalámbricos de este sistema se han diseñado para proporcionar varios años de duración de la batería en condiciones normales. La vida útil esperada de la batería depende del entorno, el uso y el tipo del dispositivo. Las condiciones ambientales como alta humedad, temperaturas altas / bajas o grandes fluctuaciones de temperatura pueden reducir la vida útil esperada de la batería. Si bien cada dispositivo de transmisión tiene un monitor de batería baja que identifica cuándo es necesario reemplazar las baterías, es posible que este monitor no funcione como se esperaba. Las pruebas y el mantenimiento regulares mantendrán el sistema en buenas condiciones de funcionamiento.

• **Compromiso de los dispositivos de radiofrecuencia (inalámbricos)**

Es posible que las señales no lleguen al receptor en todas las circunstancias, lo que podría incluir objetos metálicos colocados o cerca de la ruta de radio o interferencias deliberadas u otras interferencias de señales de radio inadvertidas.

• **Usuarios del sistema**

Es posible que un usuario no pueda operar un interruptor de pánico o de emergencia posiblemente debido a una discapacidad física permanente o temporal, incapacidad para alcanzar el dispositivo a tiempo o falta de familiaridad con el funcionamiento correcto. Es importante que todos los usuarios del sistema estén capacitados en el funcionamiento correcto del sistema de alarma y que sepan cómo responder cuando el sistema indica una alarma.

• **Detectores de humo**

Los detectores de humo que forman parte de este sistema pueden no alertar adecuadamente a los ocupantes de un incendio por varias razones, algunas de las cuales se describen a continuación. Es posible que los detectores de humo se hayan instalado o colocado incorrectamente. Es posible que el humo no pueda llegar a los detectores de humo, como cuando el fuego está en una chimenea, paredes o techos, o al otro lado de puertas cerradas. Es posible que los detectores de humo no detecten el humo de los incendios en otro nivel de la residencia o edificio.

Cada incendio es diferente en la cantidad de humo producido y la velocidad de combustión. Los detectores de humo no pueden detectar todos los tipos de incendios igualmente bien. Es posible que los detectores de humo no proporcionen una advertencia oportuna de incendios causados por descuido o peligros de seguridad como fumar en la cama, explosiones violentas, escape de gas, almacenamiento inadecuado de materiales inflamables, circuitos eléctricos sobrecargados, niños jugando con fosforos o incendios provocados. Incluso si el detector de humo funciona según lo previsto, puede haber circunstancias en las que no haya suficiente advertencia para permitir que todos los ocupantes escapen a tiempo para evitar lesiones o la muerte.

• **Detectores de movimiento**

Los detectores de movimiento solo pueden detectar movimiento dentro de las áreas designadas como se muestra en sus respectivas instrucciones de instalación. No pueden discriminar entre intrusos y ocupantes previstos. Los detectores de movimiento no brindan protección de área volumétrica. Tienen múltiples haces de detección y el movimiento solo se puede detectar en áreas despejadas cubiertas por estos haces. No pueden detectar el movimiento que ocurre detrás de paredes, techos, pisos, puertas cerradas, mamparas de vidrio, puertas o ventanas de vidrio. Cualquier tipo de manipulación, ya sea intencional o no, como enmascarar, pintar o rociar cualquier material en los lentes, espejos, ventanas o cualquier otra parte del sistema de detección, afectará su correcto funcionamiento.

Los detectores de movimiento por infrarrojos pasivos funcionan detectando cambios de temperatura. Sin embargo, su eficacia puede reducirse cuando la temperatura ambiente aumenta cerca o por encima de la temperatura corporal o si hay fuentes de calor intencionales o no intencionales en o cerca del área de detección. Algunas de estas fuentes de calor pueden ser calentadores, radiadores, estufas, barbacoas, chimeneas, luz solar, salidas de vapor, iluminación, etc.

• **Dispositivos de advertencia**

Es posible que los dispositivos de advertencia como sirenas, campanas, bocinas o luces estroboscópicas no adviertan a las personas ni despierten a alguien que está durmiendo si hay una pared o una puerta intermedias. Si los dispositivos de advertencia están ubicados en un nivel diferente de la residencia o local, entonces es menos probable que los ocupantes sean alertados o despertados. Los dispositivos de advertencia audible pueden verse interferidos por otras fuentes de ruido, como equipos de sonido, radios, televisores, acondicionadores de aire u otros electrodomésticos, o el tráfico que pasa. Es posible que las personas con discapacidad auditiva no escuchen los dispositivos de advertencia audibles, por muy fuertes que sean.

• **Líneas telefónicas**

Si se utilizan líneas telefónicas para transmitir alarmas, es posible que estén fuera de servicio u ocupadas durante ciertos períodos de tiempo. Además, un intruso puede cortar la línea telefónica o anular su funcionamiento por medios más sofisticados que pueden ser difíciles de detectar.

• **Tiempo insuficiente**

Puede haber circunstancias en las que el sistema funcione según lo previsto, pero los ocupantes no estarán protegidos de la emergencia debido a su incapacidad para responder a las advertencias de manera oportuna. Si se monitorea el sistema, es posible que la respuesta no se produzca a tiempo para proteger a los ocupantes o sus pertenencias.

• **Fallo de componente**

Aunque se ha hecho todo lo posible para que este sistema sea lo más confiable posible, es posible que el sistema no funcione como se esperaba debido a la falla de un componente.

• **Pruebas inadecuadas**

La mayoría de los problemas que impedirían que un sistema de alarma funcione según lo previsto se pueden encontrar mediante pruebas y mantenimiento regulares. El sistema completo debe probarse semanalmente e inmediatamente después de un robo, un intento de robo, un incendio, una tormenta, un terremoto, un accidente o cualquier tipo de actividad de construcción dentro o fuera de las instalaciones. La prueba debe incluir todos los dispositivos de detección, teclados, consolas, dispositivos indicadores de alarma y cualquier otro dispositivo operativo que forme parte del sistema.

• **Seguridad y seguros**

Independientemente de sus capacidades, un sistema de alarma no sustituye al seguro de vida o de propiedad. Un sistema de alarma tampoco sustituye a los propietarios, inquilinos u otros ocupantes de actuar con prudencia para prevenir o minimizar los efectos dañinos de una situación de emergencia.

Garantía limitada

Digital Security Controls garantiza al comprador original que durante un período de doce meses a partir de la fecha de compra, el producto estará libre de defectos en materiales y mano de obra bajo uso normal. Durante el período de garantía, Digital Security Controls, a su opción, reparará o reemplazará cualquier producto defectuoso al devolver el producto a su fábrica, sin cargo por mano de obra y materiales. Cualquier repuesto y / o pieza reparada está garantizada por el resto de la garantía original o por noventa (90) días, lo que sea más largo. El comprador original debe notificar de inmediato a Digital Security Controls por escrito que existe un defecto en el material o la mano de obra, y dicha notificación por escrito debe recibirse en todos los casos antes de la expiración del período de garantía. No hay absolutamente ninguna garantía sobre el software y todos los productos de software se venden como una licencia de usuario bajo los términos del contrato de licencia de software incluido con el producto. El cliente asume toda la responsabilidad por la selección, instalación, operación y mantenimiento adecuados de cualquier producto comprado a DSC. Los productos personalizados solo están garantizados en la medida en que no funcionen en el momento de la entrega. En tales casos, DSC puede reemplazar o acreditar a su opción.

Garantía internacional

La garantía para clientes internacionales es la misma que para cualquier cliente dentro de Canadá y los Estados Unidos, con la excepción de que Digital Security Controls no será responsable de los aranceles, impuestos o IVA adeudados.

Procedimiento de garantía

Para obtener servicio bajo esta garantía, devuelva los artículos en cuestión al punto de compra. Todos los distribuidores y concesionarios autorizados tienen un programa de garantía. Cualquiera que devuelva productos a Digital Security Controls primero debe obtener un número de autorización. Digital Security Controls no aceptará ningún envío para el que no se haya obtenido autorización previa.

Condiciones para anular la garantía

Esta garantía se aplica únicamente a los defectos de piezas y mano de obra relacionados con el uso normal. No cubre:

- daños incurridos en el envío o manipulación;
- daños causados por desastres como incendios, inundaciones, vientos, terremotos o rayos;
- daños debidos a causas ajenas al control de los controles de seguridad digital, como voltaje excesivo, golpes mecánicos o daños por agua;

- daños causados por accesorios no autorizados, alteraciones, modificaciones u objetos extraños;
- daños causados por periféricos (a menos que dichos periféricos hayan sido suministrados por Digital Security Controls);
- defectos causados por no proporcionar un entorno de instalación adecuado para los productos;
- daños causados por el uso de los productos para fines distintos de aquellos para los que fueron diseñados;
- daños por mantenimiento inadecuado;
- Daños derivados de cualquier otro abuso, mal manejo o aplicación incorrecta de los productos.

Elementos no cubiertos por la garantía

Además de los elementos que anulan la Garantía, los siguientes elementos no estarán cubiertos por la Garantía: (i) costo de envío al centro de reparación; (ii) productos que no están identificados con la etiqueta de producto de DSC y el número de lote o número de serie; (iii) productos desmontados o reparados de tal manera que afecten negativamente el rendimiento o impidan una inspección o prueba adecuada para verificar cualquier reclamo de garantía. Las tarjetas de acceso o etiquetas devueltas para reemplazo bajo garantía serán acreditadas o reemplazadas a opción de DSC. Los productos no cubiertos por esta garantía, o fuera de garantía debido a su antigüedad, mal uso o daño serán evaluados y se proporcionará un estimado de reparación. No se realizará ningún trabajo de reparación hasta que se reciba una orden de compra válida del cliente y DSC emita un número de autorización de devolución de mercancía (RMA).

La responsabilidad de Digital Security Controls por no reparar el producto bajo esta garantía después de un número razonable de intentos se limitará a un reemplazo del producto, como el recurso exclusivo por incumplimiento de la garantía. Bajo ninguna circunstancia Digital Security Controls será responsable de ningún daño especial, incidental o consecuente basado en el incumplimiento de la garantía, incumplimiento del contrato, negligencia, responsabilidad estricta o cualquier otra teoría legal. Dichos daños incluyen, pero no se limitan a, pérdida de ganancias, pérdida del producto o cualquier equipo asociado, costo de capital, costo de reemplazo o equipo de reemplazo, instalaciones o servicios, tiempo de inactividad, tiempo del comprador, reclamos de terceros, incluidos los clientes y daños a la propiedad. Las leyes de algunas jurisdicciones limitan o no permiten la exención de responsabilidad por daños emergentes. Si las leyes de dicha jurisdicción se aplican a cualquier reclamo por o contra DSC, las limitaciones y exenciones de responsabilidad aquí contenidas serán en la mayor medida permitida por la ley. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que es posible que lo anterior no se aplique en su caso.

Renuncia de garantías

Esta garantía contiene la garantía completa y sustituirá a todas y cada una de las demás garantías, ya sean expresas o implícitas (incluidas todas las garantías implícitas de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular) y de todas las demás obligaciones o responsabilidades por parte de Digital Security Controls. Digital Security Controls no asume responsabilidad ni autoriza a ninguna otra persona que pretenda actuar en su nombre para modificar o cambiar esta garantía, ni asumir por ella ninguna otra garantía o responsabilidad relacionada con este producto. Este descargo de responsabilidad y garantía limitada se rigen por las leyes de la provincia de Ontario, Canadá.

ADVERTENCIA: Digital Security Controls recomienda que todo el sistema se pruebe por completo de forma regular. Sin embargo, a pesar de las pruebas frecuentes y debido a, entre otros, manipulación delictiva o interrupción eléctrica, es posible que este producto no funcione como se esperaba.

Reparaciones fuera de garantía

Digital Security Controls, a su opción, reparará o reemplazará los productos fuera de garantía que se devuelvan a su fábrica de acuerdo con las siguientes condiciones. Cualquiera que devuelva productos a Digital Security Controls primero debe obtener un número de autorización. Digital Security Controls no aceptará ningún envío para el que no se haya obtenido autorización previa.

Los productos que Digital Security Controls determine que son reparables serán reparados y devueltos. Una tarifa fija que Digital Security Controls ha predeterminado y que puede ser revisada de vez en cuando, se cobrará por cada unidad reparada.

Los productos que Digital Security Controls determine que no son reparables serán reemplazados por el producto equivalente más cercano disponible en ese momento. El precio de mercado actual del producto de reemplazo se cobrará por cada unidad de reemplazo.

Tabla de contenido

Sección 1 Introducción.....	1 1
1.1 Características	1
1.2 Software de soporte	1
System III 1.2.1 Software de la consola System III	1
1.2.2 Software de consola T-LINK	1
1.3 Descripción general del sistema	1
1.4 Aprobaciones	2
1.5 Configuración y funcionamiento del receptor	2
1.6 Descripción (funcionamiento)	3
1.6.1 Operación con programación predeterminada	3
1.6.2 Conectividad virtual	4
1.6.3 Direccionamiento de estado	4
1.6.4 Entrada / salida de automatización (puerto 1025)	4
1.6.5 Protocolos de automatización	4
1.6.6 Protocolo de bytes de datos	4
1.6.7 Reconocimiento de la señal	4
1.6.8 Respuestas de automatización	4
1.6.9 Automatización ausente	4
1.6.10 Salida de estado interno del SIA del Sistema III	4

Sección 2 - Modos de funcionamiento	5
2.1 Modo de espera SG-DRL3-IP	5
2.2 Error de CPM3	5
2.3 Mensaje de datos de falla	5
2.4 Interfaz Ethernet	5
2.5 Base de datos del receptor ULAA	5
2.6 Salida de depuración SG-DRL3-IP	5
Sección 3 - Programación SG-DRL3-IP	6
3.1 Opciones: [00] - [47]	6
Glosario.....	9
Apéndice A - Mensajes de estado interno de CPM3	12
Apéndice B - Eventos DVACS	12
Apéndice C - Eventos SG-DRL3-IP	13
Apéndice D - Cuadro de conversión DEC-HEX-BIN	14
Apéndice E - Tabla de caracteres ASCII	14
Apéndice F - Comparación de flujo de alarma DVACS: SG-DVL2A Configuración / Configuración SG-DRL3-IP	15
Apéndice G: Informes de ID de contacto de T-LINK TL300	15

IMPORTANTE - LEA DETENIDAMENTE:

El software DSC comprado con o sin productos y componentes tiene derechos de autor y se adquiere bajo los siguientes términos de licencia:

- Este Acuerdo de licencia de usuario final ("EULA") es un acuerdo legal entre **Usted** (la compañía, persona o entidad que adquirió el Software y cualquier Hardware relacionado) y **Seguridad digital Controls, una división de Tyco Safety Products Canada Ltd.** ("DSC"), el fabricante del sistemas de seguridad integrados y el desarrollador del software y cualquier producto o componente relacionado componentes ("HARDWARE") que adquirió.
- Si el producto de software DSC ("PRODUCTO DE SOFTWARE" o "SOFTWARE") está destinado a ser acompañado de HARDWARE y NO está acompañado de nuevo HARDWARE, no puede utilizar, copiar o instalar el PRODUCTO DE SOFTWARE. El PRODUCTO DE SOFTWARE incluye componentes software informático, y puede incluir medios asociados, materiales impresos y "en línea" o electrónicos documentación.
- Cualquier software proporcionado junto con el PRODUCTO DE SOFTWARE que esté asociado con un El acuerdo de licencia de usuario final de tarifa se le otorga bajo los términos de dicho acuerdo de licencia.
- Al instalar, copiar, descargar, almacenar, acceder o utilizar el SOFTWARE PRODUCTO, acepta incondicionalmente estar sujeto a los términos de este EULA, incluso si este El EULA se considera una modificación de cualquier acuerdo o contrato anterior. Si no lo hace acepta los términos de este EULA, DSC no está dispuesto a otorgar una licencia del PRODUCTO DE SOFTWARE para Usted y usted no tienen derecho a usarlo.

LICENCIA DE PRODUCTO DE SOFTWARE

El PRODUCTO DE SOFTWARE está protegido por leyes de derechos de autor y tratados internacionales de derechos de autor, así como otras leyes y tratados de propiedad intelectual. El PRODUCTO DE SOFTWARE tiene licencia, no vendido.

1. CONCESIÓN DE LICENCIA Este EULA le otorga los siguientes derechos:

(una) **Instalación y uso del software** - Por cada licencia que adquiera, puede tener solo una copia del PRODUCTO DE SOFTWARE instalado.

(segundo) **Uso de almacenamiento / red** - El PRODUCTO DE SOFTWARE no se puede instalar, acceder, mostrados, ejecutados, compartidos o utilizados simultáneamente en o desde diferentes computadoras, incluida una estación de trabajo, terminal u otro dispositivo electrónico digital ("Dispositivo"). En otras palabras, si tiene varias estaciones de trabajo, deberá adquirir una licencia para cada estación de trabajo donde Se utilizará SOFTWARE.

(C) **Copia de respaldo** - Puede realizar copias de seguridad del PRODUCTO DE SOFTWARE, pero solo puede tener una copia por licencia instalada en un momento dado. Puede utilizar la copia de seguridad únicamente con fines de archivo. Salvo que se disponga expresamente en este EULA, no puede De lo contrario, haga copias del PRODUCTO DE SOFTWARE, incluidos los materiales impresos. que acompaña al SOFTWARE.

2. DESCRIPCIÓN DE OTROS DERECHOS Y LIMITACIONES

(una) **Limitaciones en ingeniería inversa, descompilación y desmontaje** - Tú quizás no realizar ingeniería inversa, descompilar o desensamblar el PRODUCTO DE SOFTWARE, excepto y solo para en la medida en que dicha actividad esté expresamente permitida por la ley aplicable sin perjuicio de esta limitación. No puede realizar ningún cambio o modificación en el Software, sin la permiso por escrito de un funcionario de DSC. No puede eliminar ningún aviso de propiedad, marcas o etiquetas del Producto de software. Deberá instituir medidas razonables para garantizar cumplimiento de los términos y condiciones de este EULA.

(segundo) **Separación de componentes** - El PRODUCTO DE SOFTWARE tiene licencia como un solo producto.

Sus componentes no pueden separarse para su uso en más de una unidad de HARDWARE.

(C) **PRODUCTO INTEGRADO único** - Si adquirió este SOFTWARE con HARDWARE, entonces el PRODUCTO DE SOFTWARE tiene licencia con el HARDWARE como producto único integrado. En este caso, el PRODUCTO DE SOFTWARE solo se puede utilizar con el HARDWARE como se establece en este EULA.

(re) **Alquiler** - No puede alquilar, arrendar ni prestar el PRODUCTO DE SOFTWARE. Puede que no lo logres disponible para otros o publicarlo en un servidor o sitio web.

(m) **Transferencia de productos de software** - Puede transferir todos sus derechos bajo este EULA solo como parte de una venta o transferencia permanente del HARDWARE, siempre que no conserve copias, transferir todo el PRODUCTO DE SOFTWARE (incluidos todos los componentes, los medios y materiales impresos, actualizaciones y este EULA), y siempre que el destinatario acepte los términos de este EULA. Si el PRODUCTO DE SOFTWARE es una actualización, cualquier transferencia también debe incluir todas las versiones anteriores del PRODUCTO DE SOFTWARE.

(F) **Terminación** - Sin perjuicio de cualquier otro derecho, DSC puede rescindir este EULA si usted no cumple con los términos y condiciones de este EULA. En tal caso, debe destruir todas las copias del PRODUCTO DE SOFTWARE y todos sus componentes.

(gramo) **Marcas comerciales** - Este EULA no le otorga ningún derecho en relación con ninguna marca comercial o marcas de servicio de DSC o sus proveedores.

- DERECHOS DE AUTOR: todos los títulos y derechos de propiedad intelectual sobre el PRODUCTO DE SOFTWARE. (incluidas, entre otras, imágenes, fotografías y texto incorporados en el PRODUCTO DE SOFTWARE), los materiales impresos adjuntos y cualquier copia del SOFTWARE PRODUCT, son propiedad de DSC o sus proveedores. No puede copiar los materiales impresos que acompaña al PRODUCTO DE SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual sobre Los contenidos a los que se puede acceder mediante el uso del PRODUCTO DE SOFTWARE son propiedad de el propietario del contenido respectivo y puede estar protegido por los derechos de autor aplicables u otros leyes y tratados de propiedad. Este EULA no le otorga ningún derecho a utilizar dicho contenido. Todos los derechos no DSC y sus proveedores se reservan expresamente en virtud de este EULA.
- RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN: usted acepta que no exportará ni reexportará el SOFTWARE PRODUCTO a cualquier país, persona o entidad sujeta a restricciones de exportación canadienses.
- ELECCIÓN DE LEY: este Acuerdo de licencia de software se rige por las leyes del Provincia de Ontario, Canadá.
- ARBITRAJE - Todas las disputas que surjan en relación con este Acuerdo se resolverán por arbitraje final y vinculante de conformidad con la Ley de Arbitraje, y las partes acuerdan ser obligado por la decisión del árbitro. El lugar del arbitraje será Toronto, Canadá, y el El idioma del arbitraje será el inglés.
- GARANTÍA LIMITADA (una) **SIN GARANTÍA** - DSC PROPORCIONA EL SOFTWARE "TAL CUAL" SIN GARANTÍA. DSC NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE CUMPLA CON SU REQUISITOS O QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE SERÁ ININTERRUMPIDO O SIN ERRORES.
- (b) **CAMBIOS EN EL ENTORNO OPERATIVO** - DSC no será responsable de problemas causados por cambios en las características operativas del HARDWARE, o por problemas en la interacción del PRODUCTO DE SOFTWARE con SOFTWARE o HARDWARE que no sea DSC PRODUCTOS.
- (c) **LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD; GARANTÍA REFLEJOS ASIGNACIÓN DEL RIESGO** - EN CUALQUIER CASO, SI ALGÚN ESTATUTO IMPLICA GARANTÍAS O CONDICIONES NO ESTABLECIDO EN ESTE ACUERDO DE LICENCIA, LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE DSC BAJO CUALQUIER LA DISPOSICIÓN DE ESTE ACUERDO DE LICENCIA SE LIMITARÁ A LO MAYOR DE LA CANTIDAD REALMENTE PAGADA POR USTED PARA LICENCIAR EL PRODUCTO DE SOFTWARE Y CINCO DÓLARES CANADIENSES (CAD \$ 5.00). PORQUE ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES, LA LIMITACIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICAR A USTED.
- (d) **RENUNCIA DE GARANTÍAS:** ESTA GARANTÍA CONTIENE LA TOTALIDAD GARANTÍA Y REEMPLAZARÁ CUALQUIER Y TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, YA SEAN EXPRESAS O IMPLÍCITAS (INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR) Y DE TODOS OTRAS OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES POR PARTE DE DSC. DSC HACE NO OTRAS GARANTÍAS. DSC NI ASUME NI AUTORIZA NINGÚN OTRO PERSONA QUE SUPRESA ACTUAR EN SU NOMBRE PARA MODIFICAR O CAMBIAR ESTE GARANTÍA, NI ASUMIR NINGUNA OTRA GARANTÍA O RESPONSABILIDAD CON RESPECTO A ESTE PRODUCTO DE SOFTWARE.
- (e) **RECURSO EXCLUSIVO Y LIMITACIÓN DE GARANTÍA** - BAJO NO LAS CIRCUNSTANCIAS SERÁN RESPONSABLES DE DSC POR CUALQUIER CUALQUIER CASO ESPECIAL, INCIDENTAL, DAÑOS CONSECUENTES O INDIRECTOS BASADOS EN INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD Estricta o CUALQUIER OTRO LEGAL TEORÍA. LOS DAÑOS INCLUYEN, PERO NO SE LIMITAN A, PÉRDIDA DE BENEFICIOS, PÉRDIDA DEL PRODUCTO DE SOFTWARE O DE CUALQUIER EQUIPO ASOCIADO, COSTO DE CAPITAL, COSTO DE SUSTITUTO O EQUIPO DE REEMPLAZO, INSTALACIONES O SERVICIOS, TIEMPO DE APAGADO, TIEMPO DE COMPRADORES, RECLAMOS DE TERCEROS, INCLUYENDO CLIENTES Y LESIONES **ADVERTENCIA: DSC recomienda que todo el sistema se pruebe por completo de forma periódica. Sin embargo, a pesar de las pruebas frecuentes y debido, entre otros, a alteraciones delictivas o interrupciones eléctricas, es posible que este PRODUCTO DE SOFTWARE no funcione como se esperaba.**

DESCRIPCIÓN GENERAL del EQUIPO y CLASIFICACIÓN.

CLASIFICACIÓN

El equipo SYSTEM III es un EQUIPO CLASE 1, MONTADO EN RACK, (FIJO - ESTACIONARIO), TIPO A ENCHUFABLE CON UN CABLE DE ALIMENTACIÓN DESMONTABLE, diseñado para ser INSTALADO, OPERADO y MANTENIDO SOLAMENTE por PERSONAL DE SERVICIO [personas que tengan la capacitación técnica y experiencia adecuadas necesario ser consciente de los peligros a los que están expuestos al realizar una tarea y de las medidas para minimizar el peligro para ellos mismos o para otras personas].

El equipo SYSTEM III está diseñado para ser instalado en UBICACIONES DE ACCESO RESTRINGIDO dentro de un entorno que proporcione el Grado de contaminación máximo 2 y SOBRETENSIONES CATEGORÍA II - UBICACIONES NO PELIGROSAS, SOLO EN INTERIORES.

El CABLE DE ALIMENTACIÓN sirve como medio de desconexión de la RED. El TOMACORRIENTE utilizado para alimentar el equipo debe instalarse cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible. ¡El equipo debe estar conectado a una toma de corriente con conexión a tierra de protección! La INSTALACIÓN del equipo SYSTEM III debe proporcionar una conexión a tierra confiable y debe respetar las regulaciones locales de cableado eléctrico.

IMPORTANTE:

ES RESPONSABILIDAD DEL INSTALADOR ASEGURARSE DE QUE EL EQUIPO SYSTEM III SE ENCUENTRE ADECUADAMENTE MONTADO DENTRO DE UNA CUBIERTA CONTRA INCENDIOS METÁLICA CON UN ESPESOR MÍNIMO DE 1,5 mm Y QUE EL CONJUNTO FINAL CUMPLE CON TODOS LOS REQUISITOS APLICABLES DESDE EL PUNTO DE VISTA HASTA LA ACCESIBILIDAD LAS PIEZAS ENERGIZADAS (TENSIONES PELIGROSAS, CIRCUITOS TNV, ETC.) SEGÚN ESTAS CARACTERÍSTICAS ESTÁN DEFINIDAS DENTRO DE LA NORMA EN60950: 2000.

EL CUBIERTO EXTERNO DEBERÁ CUMPLIR CON TODOS LOS REQUISITOS APLICABLES DESDE EL PUNTO DE VISTA DE LOS REQUISITOS FÍSICOS, por ejemplo: FUERZA FIJA 250N, IMPACTO Y ESTABILIDAD. EL EQUIPO DEBE ESTAR SUJETADO A LA ESTRUCTURA DEL EDIFICIO ANTES DE LA OPERACIÓN; TODO EL CABLEADO E INSTALACIÓN DEBERÁ ESTAR DE ACUERDO CON LOS CÓDIGOS ELÉCTRICOS ACEPTABLES PARA LAS AUTORIDADES QUE TENGAN JURISDICCIÓN DONDE SE INSTALA, REPARA Y FUNCIONA EL EQUIPO.

NO MÁS DE 3 (TRES) ENSAMBLES [CADA UNO CONSTA DE 2 (dos) EQUIPOS System III] MONTADOS DENTRO DEL MISMO RACK SERÁN ALIMENTADOS DESDE EL MISMO CIRCUITO DE RAMAL. USE UN CIRCUITO DE RAMAL DIFERENTE PARA CUALQUIER GRUPO MÁS GRANDE DE 3 (TRES) CONJUNTOS.

El cableado interno se debe enrutar de manera que evite:

- tensión excesiva en cables y en conexiones terminales;
- aflojamiento de conexiones terminales;
- daño del aislamiento del conductor.

Las canaletas de cables dentro del recinto deben ser lisas y libres de bordes afilados. Los cables deben estar protegidos y tendidos de manera que no entren en contacto con rebabas, ventiladores de enfriamiento o disipadores de calor que podrían dañar el aislamiento de los conductores. Los orificios en metal deben tener superficies lisas y redondeadas o deben estar protegidos con casquillos.

La CUBIERTA EXTERNA deberá estar conectada a la TIERRA DE PROTECCIÓN. El gabinete externo (RACK) debe fijarse a la estructura del edificio antes de la operación de tal manera que cumpla completamente con los REQUISITOS DE ESTABILIDAD según las condiciones EN60950: 2000.

Un MARCADO adecuado [visible antes de la puerta (tapa)], JUNTO A LA PUERTA DE ACCESO (o tapa) del rack, con instrucciones de protección una vez que la PUERTA (o tapas) SE (son) quitadas, indicando que "el cable telefónico es para debe desconectarse antes de abrir la puerta "es un ejemplo de una marca aceptable), y el instalador deberá proporcionarla.

Se debe utilizar un cable de alimentación aceptable (desmontable) de acuerdo con los enchufes y voltajes locales. ES RESPONSABILIDAD DEL INSTALADOR PROPORCIONAR UN CABLE DE ALIMENTACIÓN ADECUADO Y ACEPTABLE.

PRECAUCIÓN:

Este producto utiliza baterías de litio. El manejo inadecuado de las baterías de litio puede resultar en GENERACIÓN DE CALOR, EXPLOSIÓN o INCENDIO, lo que puede provocar lesiones personales.

Asegúrese de que las divisiones relacionadas observen estrictamente las precauciones anteriores, incluidas, entre otras, ventas, servicio, clientes y (o) contratistas externos.

EL EQUIPO SYSTEM III ESTÁ EQUIPADO CON BATERÍA DE LITIO NO REEMPLAZABLE. NO INTENTE REEMPLAZAR LAS BATERÍAS.

CONEXIÓN A LA RED

1. Conecte primero el CABLE DE ALIMENTACIÓN DESMONTABLE al conector IEC 320 ubicado en el equipo SYSTEM III.
2. Conecte todos los juegos de cables de telecomunicaciones a los conectores adecuados.
3. Asegúrese de que el envoltorio del equipo SISTEMA III esté completamente instalado (cubiertas, puertas, etc.) de tal manera que TENSIONES PELIGROSAS y Circuitos TNV no sean ACCESIBLES cuando el equipo se conecte a la RED DE RED y / o TELECOMUNICACIONES .

ATENCIÓN: ¡LAS FUENTES DE ALIMENTACIÓN INTERNAS NO SON INTERCAMBIABLES! ¡DESCONECTE LA ENERGÍA ANTES DE INTENTAR CAMBIAR UNA FUENTE DE ENERGÍA!

Para cambiar la fuente de alimentación INTERNA, primero DESCONECTE el CABLE DE SUMINISTRO DE ALIMENTACIÓN DESMONTABLE de la toma de corriente que se utiliza para proporcionar energía y luego, del conector IEC320 que está montado en el equipo SYSTEM III. Espere un mínimo de 5 segundos para permitir que se descargue el condensador (C8) dentro de la unidad. SI SE SOSPECHA QUE EL FUSIBLE SE HA ABIERTO, se debe proporcionar una ruta de descarga para el Condensador involucrado (C8).

No toque los DISIPADORES DE CALOR dentro del equipo: son PIEZAS VIVAS y / o pueden presentar un peligro relacionado con las altas temperaturas. Para intercambiar las tablas UTILICE LAS ASAS DE PLÁSTICO SUMINISTRADAS (INSERTADORES, EXTRACTORES).

NO SE PERMITEN REPARACIONES EN EL CAMPO. EL EQUIPO SYSTEM III DEBE SER DEVUELTO AL FABRICANTE PARA SU REPARACIÓN.

Sección 1 Introducción

1.1 Características

El SG-DRL3-IP realiza funciones similares a la tarjeta de línea SG-DRL3.

La tarjeta de línea SG-DRL3 recibe información de alarma de un panel de control a través de una línea telefónica. La tarjeta de línea SG-DRL3-IP recibe información de alarma de paneles a través de una red LAN / WAN o Internet.

El receptor System III se puede configurar para utilizar tarjetas de línea SG-DRL3, tarjetas de línea SG-DRL3-IP o una combinación de las dos. Referirse a *Manual de instalación del Sistema III* para información adicional.

Las características de la tarjeta de línea SG-DRL3-IP incluyen las siguientes:

- Proporciona una mayor seguridad de línea que los paneles de acceso telefónico convencionales con la función de sondeo.
- Transmisión más rápida ya que no se requiere marcación o protocolo de enlace.
- El panel de control es el originador de las señales y como tal será el que solicita el ACK de la estación central.
- La detección de problemas de red se muestra en la pantalla LCD / impresora y el software de automatización.
- Desconecte la detección de problemas.
- IP estática para la programación de los protocolos de red.
- Entorno de sondeo de red de datos para reemplazo de una red DVACS existente. Cumple con el requisito de ULC de 90 segundos para esta opción.
- Los descriptores de eventos SIA se utilizan cuando se transmite información a la estación central desde el panel de control a través de la conexión PCLink.
- Una función de seguridad se comunica con la estación central cuando se quita y reemplaza un módulo.

NOTAS: El SG-DRL3-IP solo puede recibir datos de los siguientes transmisores.

TL150	TL250 *	TL250DV	TL300 *	GS3055 *
GS3060 *	TL26X *	GS206X *	TL210	GS31XX

* Listado UL / ULC

El módulo receptor SG-DRL3-IP es **NO** compatible con T-LINK TL100.DVACS soporte en T-LINK TL250 / TL300 v1.10 o superior solo es compatible con SG-DRL3-IP v1.1x o superior.

El ID de contacto T-LINK TL300 solo es compatible con SG-DRL3-IP V1.2x o superior.

1.2 Software de soporte

1.2.1 Software de la consola System III

Las opciones de la tarjeta de línea deben cambiarse a través del CPM3 o mediante el software System III Console v2.30 (o superior). El software de la consola System III proporciona soporte para la línea SG-DRL3 y SG-DRL3-IP

tarjetas. Referirse a *Manual de instalación del SG-System III* para detalles.

1.2.2 Software de consola T-LINK

El software T-LINK Console v1.20 es una aplicación independiente que brinda soporte centralizado para la administración y control de la línea de productos TL250 / TL300 y tarjetas de línea SG-DRL3-IP que incluyen:

- Generación e implementación de claves de cifrado únicas para receptores IP.
- Instalación, control y configuración TCP / IP remotos de las cuentas SG-DRL3IP y T-LINK TL250 / TL300.

- Programación local y remota de dispositivos T-LINK TL250 / TL300.
- Actualizaciones de software para dispositivos T-LINK TL250 / TL300 mediante TFTP (Protocolo de transferencia de archivos trivial).
- La consola T-LINK v1.20 actualiza T-LINK TL250 / TL300 usando una sesión TFTP
- La tabla de cuentas de T-LINK y las claves de cifrado de datos se almacenarán en la base de datos local.

Referirse a *Manual del usuario de la consola T-LINK* para detalles.

1.3 Descripción general del sistema

El módulo receptor SG-DRL3-IP (UDP) funciona como un servidor LAN o WAN para muchos clientes remotos (los transmisores). El módulo receptor SG-DRL3-IP recibe eventos de alarma desde el transmisor / panel (o desde el transmisor cuando el transmisor está en modo autónomo) y los reenvía al CPM3 para su posterior salida a la impresora y salidas de automatización.

Una vez que se ha configurado e instalado un módulo receptor, se ejecutará en un puerto predefinido y esperará las comunicaciones de los transmisores que se han configurado para conectarse a ese receptor específico. Cuando se haya establecido la comunicación, el transmisor entrará en su modo de funcionamiento normal (esperando sondeos del panel, transmite señales de latido, mensajes de alarma y mensajes de descarga DLS / SA). El SG-DRL3-IP registrará la conexión y generará el evento de conexión apropiado para reenviarlo al CPM3.

Cuando se genera un mensaje de alarma, el transmisor enviará el mensaje en un marco UDP / IP / Ethernet y lo pasará al receptor (esta comunicación se puede cifrar opcionalmente; consulte la documentación del transmisor para determinar si el dispositivo admite el cifrado). Cuando se recibe un mensaje de alarma desde el transmisor / panel, el receptor eliminará el marco UDP / IP / Ethernet y descifrará el mensaje. Luego enviará una respuesta apropiada (ACK o NAK) de regreso al transmisor / panel. La sincronización seguirá los requisitos de sincronización estándar del panel. Si el mensaje era un evento de alarma válido, el evento se enviará a la impresora y los dispositivos de automatización conectados apropiados.

El módulo receptor SG-DRL3-IP recibe periódicamente latidos de todos los transmisores habilitados para supervisión de red. Esto permite al receptor determinar si los transmisores todavía están en línea. El receptor mantiene una tabla de todos los transmisores instalados y monitorea su estado (presencia / ausencia, versiones de software instaladas, direcciones MAC para fines de detección de intercambio y otras estadísticas de la red).

El módulo receptor SG-DRL3-IP se puede programar con varios parámetros y opciones de configuración, incluida la dirección IP del receptor, la máscara de subred del receptor y la dirección de puerta de enlace predeterminada. Los parámetros de configuración están protegidos por contraseña. La contraseña predeterminada se puede cambiar durante la instalación inicial para una máxima seguridad.

El módulo receptor SG-DRL3-IP se programa con una dirección MAC única a nivel mundial durante la producción. Esta dirección MAC NO es reprogramable.

NOTA: Cada módulo receptor SG-DRL3-IP puede monitorear hasta un máximo de 1536 cuentas de las cuales 512 cuentas pueden ser supervisadas.

1.4 Aprobaciones

1.4.1 Aprobaciones de la industria

- Unidades de alarma antirrobo de estación central UL 1610
- Norma UL 864 para unidades de control y accesorios para sistemas de alarma contra incendios
- CAN / ULC-S304-06 Centro de recepción de señales y unidades de control de alarma antirrobo en locales
- Equipo CAN / ULC-S559-04 para centros y sistemas receptores de señales de incendio
- Norma EN60950-1: 2001 para equipos de tecnología de la información.
- AS / NZS 60950: 2000 Equipo de tecnología de la información - Seguridad
- Equipo de tecnología de la información CISPR22 - Características de las perturbaciones de radio - Límites y métodos de medición

• EN50130-4 Requisitos de inmunidad para componentes de sistemas de alarma contra incendios, intrusos y sociales.

Este equipo se instalará de acuerdo con los requisitos de NFPA72, NFPA70, UL827 y la autoridad competente.

El SG-System III con la tarjeta de línea SG-DRL3-IP está listado por ULC para el nivel de seguridad del canal de comunicación activo A4 cuando se usa junto con los comunicadores de alarma de Internet / Intranet T-Link TL250 y T-Link TL300. Para este tipo de aplicación, las funciones de supervisión y encriptación deben estar habilitadas.

Para instalaciones ULC, el equipo se instalará de acuerdo con los requisitos de las normas ULC-S561 y ULC-S301 y la autoridad competente.

Requisitos de programación UL864

Tabla 1-1: Requisitos de programación de UL864

DARSE CUENTA a los Usuarios, Instaladores, Autoridades con Jurisdicción y otras partes involucradas					
Este producto incorpora software programable en campo. Para que el producto cumpla con los requisitos del Estándar para unidades de control y accesorios para sistemas de alarma contra incendios, UL 864, ciertas funciones u opciones de programación deben limitarse a valores específicos o no usarse en absoluto como se indica a continuación.					
Optar#	Opción de programa	Página	¿Permitido en UL 864? (S / N)	Posibles configuraciones	Configuraciones permitidas (UL 864)
13-14	TX TIEMPO DE DESBOTE AUSENTE ----- 6 TX TIEMPO		norte	1E - FFH (30-255) 1E -	05AH (años 90)
15-16	DE RESTAURACIÓN AUSENTE ----- 6 MÁSCARA RED		norte	FFH (30-255)	05AH (años 90)
17	PRESENTE ----- 6 MÁSCARA RED AUSENTE-----		norte	ENCENDIDO APAGADO	APAGADO
18	--- 6 RESTAURACIÓN DE TX DE MÁSCARA -----		norte	ENCENDIDO APAGADO	APAGADO
19	7 FALLO DE TX DE MÁSCARA ----- 7 CAMBIO		norte	ENCENDIDO APAGADO	APAGADO
1A	DE TX DE MÁSCARA ----- 7 MÁSCARA TX		norte	ENCENDIDO APAGADO	APAGADO
1B	SIN CIFRAR ----- 7 MÁSCARA INFORME NO VÁLIDO		norte	ENCENDIDO APAGADO	APAGADO
1C	----- 7 MÁSCARA CUENTA DESCONOCIDA -----		norte	ENCENDIDO APAGADO	APAGADO
1D	- 7 CUENTA DE MÁSCARA EXCEDIDA ----- 7 CAMBIO		norte	ENCENDIDO APAGADO	APAGADO
1E	DE OPCIÓN DE MÁSCARA ----- 7 SALIDA OCUPADO		norte	ENCENDIDO APAGADO	APAGADO
1F	----- 8		norte	ENCENDIDO APAGADO	APAGADO
21			norte	ENCENDIDO APAGADO	APAGADO
2B			norte	00-05	00

1.5 Configuración y funcionamiento del receptor

DSC recomienda probar el receptor antes de la instalación real. Familiarizarse con las conexiones y la configuración de la unidad en el banco de trabajo hará que la instalación final sea más sencilla. Se requieren los siguientes elementos:

- Cable de alimentación IEC
- Un concentrador de red o enrutador
- Uno o más marcador o panel de control digital y un T-LINK TL250 / TL300

1. Desembale los componentes del System III.

NOTA: Desembale con cuidado el receptor e inspeccione por daños de envío. Si hay algún daño aparente, notifique al transportista de inmediato.

2. Desatornille los tornillos de mariposa frontales y abra las placas frontales.

NOTA: Antes de insertar el CPM3, conecte el cable plano de la placa UIB3. Antes de insertar la PSC3, conecte la luz de fondo de la pantalla LCD.

3. Inserte todas las tarjetas en el estante, en su posición adecuada. Consulte la Figura 1-2 en el Manual de instalación de System III.

Conecte el cable plano del panel frontal al CPM3 antes de insertarlo. Conecte la conexión de alimentación de la luz de fondo a la PSC3 y luego inserte la PSC3.

4. Inserte la PSU3 en el bastidor y fijela correctamente.

5. Conecte un cable ethernet a la tarjeta de línea adecuada.

6. Conecte la alimentación principal (110 VCA o 220 VCA) utilizando un cable IEC estándar para computadora (no incluido).

7. La pantalla LCD se encenderá y mostrará problemas internos (impresora, computadora, falla en la línea telefónica, red ausente). El receptor SG-DRL3-IP tendrá el LED verde encendido si la línea ethernet está conectada. Si el LED no está encendido, asegúrese

la línea ethernet está conectada al puerto correcto.

NOTA: Los diagnósticos internos pueden requerir más de un minuto durante la secuencia de encendido.

8. Envíe una señal desde un panel de control al receptor. La señal se mostrará en la pantalla LCD. Presione el botón [ACK] para silenciar el timbre.

Figura 1, Diseño SG-DRL3-IP

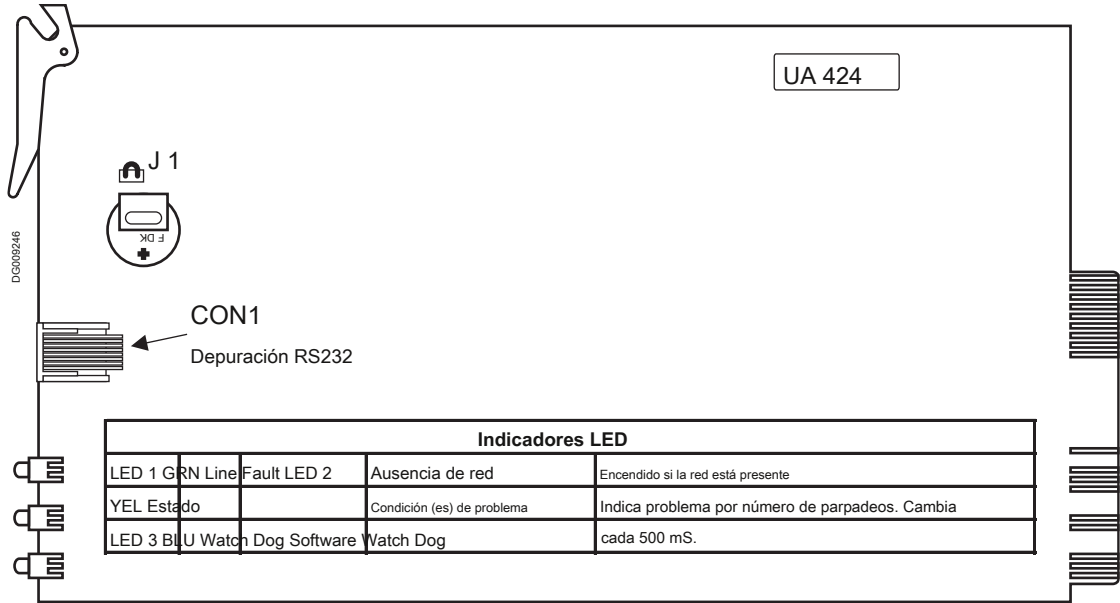


Figura 2, Diagrama de cableado del Sistema III

* Para el modelo System III CE:

- 240V AC / 50 Hz

- System III CE no está listado en UL

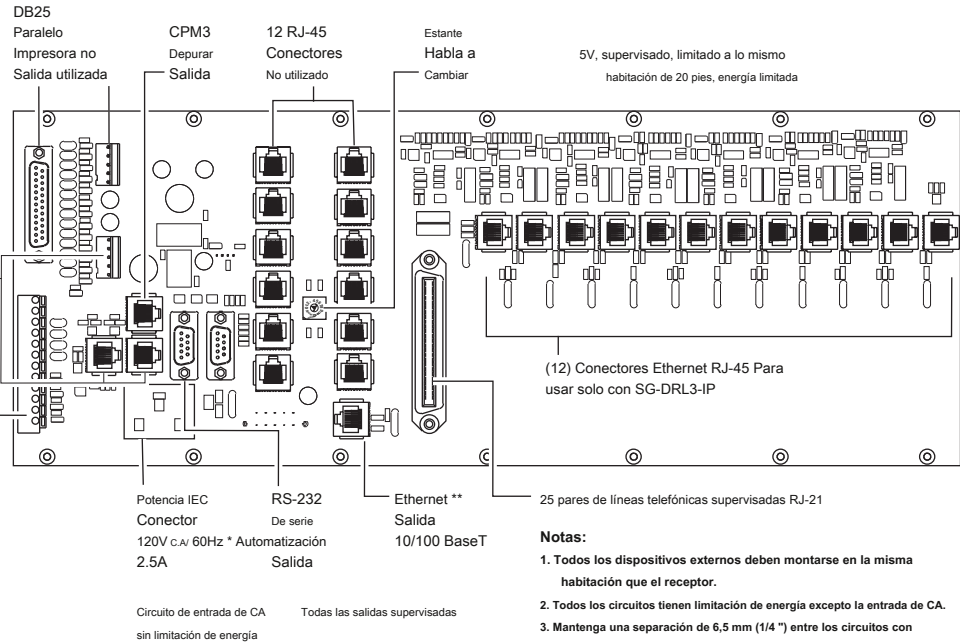
** PRECAUCIÓN: La ethernet

Las líneas de comunicación deben conectarse primero a un aprobado (aceptable para el local autoridades) escriba NID (Dispositivo de interfaz de red) antes de salir de las instalaciones (por ejemplo, UL instalaciones, UL60950 listado NID).

Conexiones por segundo backplane

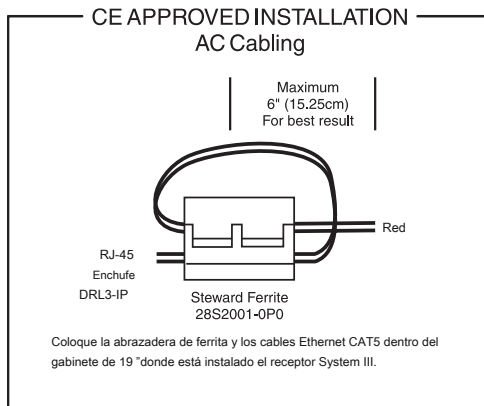
Consulte el diagrama de conexión del SAI supervisado del Sistema III para detalles

Nota: Para instalaciones UL, la entrada de CA es de 120 V C.A. 60Hz. No lo conecte a un receptáculo controlado por un interruptor.



Notas:

1. Todos los dispositivos externos deben montarse en la misma habitación que el receptor.
2. Todos los circuitos tienen limitación de energía excepto la entrada de CA.
3. Mantenga una separación de 6,5 mm (1/4 ") entre los circuitos con limitación de energía y sin limitación de energía.



NOTA: Cuando se usa un concentrador o enrutador / puerta de enlace junto con el receptor System III, se requiere energía de reserva de 24 horas para estos dispositivos (es decir, UPS listado en UL, respaldo de batería o generador impulsado por motor).

1.6 Descripción (funcionamiento)

1.6.1 Operación con programación predeterminada

Sin ningún cambio en la programación predeterminada de fábrica, el receptor funciona como se indica a continuación:

- Las señales se envían a la impresora paralela y al ordenador conectado al puerto serie COM1 o al conector 10 / 100BaseT.
- Si no hay una computadora conectada, presione el botón [ACK] en el CPM3 para silenciar el timbre y borrar la alarma de la pantalla LCD.

1.6.2 Conectividad virtual

Cada receptor tiene una dirección IP y varios puertos asociados. La programación de sockets internos utiliza puertos específicos para las tareas previstas. La gestión de la configuración, realizada desde el software de la consola, se encuentra en el puerto 1024. El software de la consola System III se proporciona para Windows 98 / ME / NT / 2000 / XP, que proporciona un menú de estilo gráfico para la gestión de la configuración. Las funciones adicionales están disponibles con el software de la consola, incluido el almacenamiento de configuraciones de receptores virtuales y asistentes de configuración.

1.6.3 Direccionamiento de estado

El estado de la tarjeta de línea se informa mediante direccionamiento físico. El número de estante y de ranura se asigna automáticamente a cada tarjeta de línea. Toda la información sobre el estado del dispositivo está en formato Sur-Gard. El informe del estado de este puerto, la salida de automatización y la impresora se relacionarán con el direccionamiento físico.

1.6.4 Entrada / salida de automatización (puerto 1025)

La comunicación de automatización tradicional se proporciona a través del puerto 1025 en la conexión Ethernet. Este puerto principal es una salida estándar Sur-Gard y proporciona una salida de automatización estándar Sur-Gard. Todos o varios tipos de receptores virtuales se pueden asignar a la salida Sur-Gard.

1.6.5 Protocolos de automatización

El receptor Sur-Gard System III envía una variedad de protocolos para reportar señales a la computadora de la estación central a través de un puerto TCP / IP y / o RS-232. Se puede proporcionar una lista completa de protocolos a pedido.

1.6.6 Protocolo de bytes de datos

El receptor Sur-Gard System III utiliza una configuración predeterminada de 9600 baudios, 1 bit de inicio, 8 bits de datos, 0 bits de paridad y estructura de 2 bits de parada para transmitir y recibir señales en el puerto RS-232. Este protocolo se puede programar en el receptor para permitir diferentes configuraciones.

1.6.7 Reconocimiento de la señal

El receptor Sur-Gard System III requiere una señal de reconocimiento [ACK] (Hex 06) del software de la computadora en 4 segundos por cada mensaje enviado. El no recibir el [ACK] resultará en 3 retransmisiones de la señal antes de indicar un fallo de comunicación. Durante una falla de comunicación, el receptor System III dejará de transmitir, excepto por el latido. Lo mismo ocurre si el receptor recibe un [NAK] (Hex 15). En caso de falla de comunicación con la computadora, la tarjeta de línea System III DRL3 puede almacenar hasta 512 eventos y la tarjeta de línea DRL3-IP puede almacenar hasta 768 eventos en la memoria interna de la tarjeta de línea. La comunicación se reanuda cuando se recibe el primer acuse de recibo en el latido; A continuación, se transmite toda la información almacenada en búfer.

1.6.8 Respuestas de automatización

Cuando el CPM3 envía un evento a la computadora, busca 3 respuestas: ACK, NAK o Desconocido / Sin respuesta. Un ACK le dice al CPM3 que la automatización de la computadora logró el evento con éxito. Un NAK le dice al CPM3 que la automatización de la computadora recibió los mensajes pero no los entendió.

La tarjeta de línea intentará enviar los mensajes 25 veces. Si después de 25 intentos continuamente obtiene un NAK de la automatización de la computadora, el CPM3 enviará un evento de error de comunicación interno a la impresora. Después de 25 intentos, la tarjeta de línea enviará un evento de comunicación interna a la impresora y luego comenzará a intentar enviar el siguiente evento en el búfer de la tarjeta de línea a la automatización de la computadora.

Cualquier otra respuesta de la automatización de la computadora, incluida la falta de respuesta, hará que el CPM3 intente enviar el mensaje nuevamente, hasta 4 veces. Si después de 4 intentos el CPM3 no obtiene respuesta o una respuesta desconocida, asumirá que no hay nada conectado y generará una alarma.

1.6.9 Automatización ausente

Cuando la computadora no responde a las transmisiones, el CPM3 generará un problema de 'falla SG-Serialx' o 'falla SG-TCP / IPx'. Cuando ocurre un problema, el CPM3 seguirá intentando enviar una señal de latido a la computadora hasta que obtenga una respuesta. El receptor System III hará 4 intentos, luego esperará el siguiente período de latido antes de realizar otros 4 intentos. El intervalo de latido típico es de 30 segundos.

Protocolo de supervisión de señales de latido (1)

	100000ssssssssss @ ssss [DC4]
00000	Número de receptor (Número real programado Nunca virtual).
S	Carácter espacial.
@	Señal de supervisión.
[DC4]	Terminador, 14 hex.

Esta señal se utiliza para supervisar la comunicación entre el receptor y la automatización de la computadora. Se envía a la automatización de la computadora cada 30 segundos y es programable desde el receptor. La automatización de la computadora debe reconocer esta señal con un [ACK]. El CPM3 se puede programar para enviar una señal de prueba a la automatización de la computadora una vez cada 01-99 segundos para probar la conexión entre el CPM3 y la automatización de la computadora (se recomiendan 30 segundos). Si un latido no obtiene una respuesta de la automatización de la computadora, el CPM3 transmitirá inmediatamente el latido nuevamente, hasta 4 intentos. Si toda la salida de automatización de la computadora falla y si de manera predeterminada falla la automatización de TCP / IP, el CPM3 cambiará a la salida de automatización en serie.

Si la salida falla, el CPM3 cambiará al modo manual, todas las señales se mostrarán en la pantalla LCD y requerirán un reconocimiento manual. Para restablecer la conexión con TCP / IP, se debe generar un comando de recuperación desde el software de la consola. Si los búferes de las tarjetas de línea están llenos, las tarjetas de línea dejarán de responder a las llamadas.

1.6.10 Salida de estado interno de System III SIA

0	0RRLLL [# 0000 NYZZZZ] ID de protocolo
RR	El número de receptor del CPM3 000
LLL	significa un evento CPM3. Cuenta del
0000	Sistema III.
NYZZ	Evento SIA
[DC4]	Terminador, 14 hex.

0RRLLL [# 0000 | NYZZZZ]: RR es el número de receptor del CPM3, y LLL será 000 para indicar un evento CPM3. Referirse a **Apéndice A:**

Mensajes de estado interno de CPM3.

Sección 2 - Modos de funcionamiento

2.1 Modo de espera SG-DRL3-IP

Después de la puesta en marcha, la tarjeta de línea entra en modo de espera y supervisa la conexión de red y el CPM3. Según el estado del sistema, se mostrarán las siguientes condiciones para cada tarjeta de línea:

12	LED	EN	APAGADO	BRILLANTE
	LÍNEA (Verde)	Red Presente	Red Ausente	N / A
	ESTADO (Amarillo)	Problema Condición (es)	Desconectado	* Error condición
	PERRO GUARDIÁN (Azul)	Tarjeta de línea no funcional		Tarjeta de línea funcional

* El número de parpadeos del LED amarillo indica los siguientes errores:

Parpadea	Error
1	CPM ausente
2	Tarjeta de línea ocupada
3	Búfer de impresora lleno
4	Búfer de computadora lleno
5	Suma de comprobación fallida

2.2 Error de CPM3

Si SG-DRL3-IP no puede detectar el sondeo CPM3, SG-DRL3-IP comenzará a almacenar en búfer las llamadas entrantes. En la memoria intermedia de eventos SG-DRL3-IP se conservarán hasta 768 mensajes de alarma para la impresora y la computadora. Cuando el búfer de eventos esté lleno, la tarjeta de línea dejará de procesar alarmas y el LED de estado comenzará a parpadear. Cuando se corrige la condición de error de CPM3, los mensajes de alarma en el búfer de eventos se transmitirán al CPM3 con la hora / fecha correspondiente en que se recibieron las alarmas.

2.3 Mensaje de datos de falla

Cuando se encuentra este problema, la siguiente información se transmite a la impresora y a la computadora:

Impresora:

SG-12-234-AAAAA-YN- * Informe no válido 192.158.8.34 *

Computadora:

012234 [#AAAAA]NYN * 192.158.8.34 *

NOTA: Esta salida para el código de cuenta 'AAAAAA' indica que se han recibido datos, pero no son válidos (por ejemplo, el paquete está encriptado y el SG-DRL3-IP no tiene la clave adecuada) o el paquete del transmisor T-LINK fue rechazado (NAK) cuatro veces por el receptor. Consulte también la opción 45.

2.4 Interfaz Ethernet

El SG-DRL3-IP tiene una interfaz Ethernet que funciona como un puerto Ethernet compatible con 10BaseT / 100BaseT IEEE 802.3 (modo semidúplex). Este puerto es accesible a través de un conector RJ45 estándar. Un LED LINK plus ACTIVITY también está presente en la placa para diagnóstico y resolución de problemas. La dirección IP del SG-DRL3-IP es programable. El puerto Ethernet se utiliza para las conexiones del sistema, incluidos los puertos del transmisor y de la consola.

PRECAUCIÓN: Las líneas de comunicación ethernet deben conectarse primero a un NID (dispositivo de interfaz de red) aprobado (aceptable para las autoridades locales) antes de salir de las instalaciones.

(por ejemplo, instalaciones UL, NID listado UL60950).

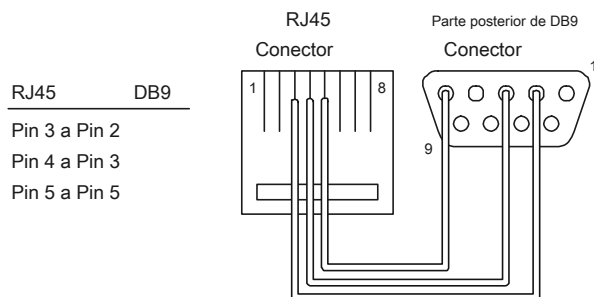
2.5 Base de datos del receptor ULAA

El receptor tiene la capacidad de monitorear transmisores T-LINK que están configurados como unidades ULAA. El receptor realizará un seguimiento automático de los nuevos transmisores e indicará cada vez que se haya perdido un transmisor. No se requiere ninguna opción en el receptor, ya que si no se reciben señales de latido ULAA, el receptor funcionará normalmente.

mally. Referirse a **Apéndice C: Eventos SG-DRL3-IP**.

2.6 Salida de depuración SG-DRL3-IP

Conecte el extremo RJ45 del cable de depuración al conector de salida de depuración en la parte frontal de la tarjeta de línea. Conecte el conector DB9 hembra al puerto serie de una computadora (puerto COM1 o COM2, generalmente DB9 masculino. Referirse a *Manual de instalación del Sistema III* para detalles.



Sección 3 - Programación SG-DRL3-IP

NOTA: Se requiere el software System III Console v2.20 (o superior) para la programación y comunicación con los módulos receptores SG-DRL3-IP.

3.1 Opciones: [00] - [47]

Indica predeterminado

Opción [00]: para uso futuro

Opciones [01] - [04]: Dirección IP del receptor

Esta dirección IP identifica la SG-DRL3-IP en la red IP. A cada nodo de la red IP se le debe asignar una dirección IP única, que se compone de un identificador de red y un identificador de host. El SG-DRL3-IP solo puede usar direcciones IP estáticas, DHCP no es compatible. Estas opciones especifican 4 bytes de la dirección IP del receptor, desde el byte alto al byte bajo con el más alto (byte 3) en la sección [01] y el más bajo (byte 0) en la sección [04] en hexadecimal.

Valores predeterminados: 01: C0, 02: A8, 03: 00, 04: 01
(Representa: 192.168.000.001)

Opciones [05] - [08]: Dirección de máscara de subred del receptor

Máscara que se utiliza para determinar a qué subred pertenece una dirección IP. La subred es una parte de una red que comparte un componente de dirección común. En las redes TCP / IP, las subredes se definen como todos los dispositivos cuyas direcciones IP tienen el mismo prefijo. La división de una red en subredes es útil por motivos de seguridad y rendimiento. Estas opciones especifican 4 bytes de dirección de máscara de subred del receptor, desde el byte alto al byte bajo con el más alto (byte 3) en la sección [05] y el más bajo (byte 0) en la sección [08] en hexadecimal.

Valores predeterminados: 05: FF, 06: FF, 07: 00, 08: 00
(Representa: 255.255.000.000)

Opciones [09] - [0C]: Pasarela del receptor

Esta es la dirección de la puerta de enlace a través de la cual el SG-DRL3-IP debe comunicarse para llegar al transmisor T-LINK. Esta dirección se aplica a todos los módulos T-LINK conectados al SG-DRL3-IP.

Estas opciones especifican los 4 bytes de la puerta de enlace del receptor, desde el byte alto al byte bajo con el más alto (byte 3) en la sección [09] y el más bajo (byte 0) en la sección [0C].

Valores predeterminados: 09: 00, 0A: 00, 0B: 00, 0C: 00
(Representa: 000.000.000.000)

Opciones [0D] - [0E]: Número de puerto de alarma

Utilice esta opción para configurar el número de conexión del puerto de alarma para su receptor. Si bien el valor predeterminado será suficiente en entornos que involucren un solo receptor, la opción [0D] [0E] se puede utilizar para diferenciar receptores en un entorno complejo de múltiples receptores. Si se cambia esta opción, los módulos de comunicación IP conectados al SG-DRL3-IP deben programarse con el nuevo número de receptor. Los comunicadores conectados al receptor enviarán sus señales a este puerto.

Valores predeterminados: 0D: 0B, 0E:
F5 (representa: 3061)

Opción [0F]: Número de receptor

El número de receptor se utiliza para enviar señales al software de la estación central. Consulte los manuales de cualquier software de automatización de la estación central que se utilice para determinar si existen requisitos especiales para este número. Además, asegúrese de que no se utilicen números de receptor duplicados.

Predeterminado: 01

Opción [10]: Número de tarjeta de línea

El número de tarjeta de línea proporciona un código de identificación virtual para cada módulo SG-DRL3-IP. Los números hexadecimales "01" a "FE" se pueden programar en la Opción [01] para identificar tarjetas de línea.

Predeterminado: 01

Opción [11]: Longitud del número de tarjeta de línea

Esta opción se utiliza para determinar cuántos dígitos del número de la tarjeta de línea se enviarán a la salida. También tiene la opción de mostrar el número en hexadecimal o decimal. Programe esta opción con uno de los siguientes:

01 Envía solo un dígito hexadecimal a la impresora o al salida de computadora (si tiene un número de tarjeta de línea de 2 dígitos, solo se enviará el último dígito a la salida).

02 Envía un número de tarjeta de línea de 2 dígitos hexadecimales a la salida.

03 Envía un número de tarjeta de línea de 3 dígitos hexadecimales a la salida (Se insertarán ceros a la izquierda antes del número de tarjeta de línea).

0A Envía un número de tarjeta de línea de 3 dígitos en decimal; enviar 2- número de receptor de dígitos en decimal

0D Envía un número de tarjeta de línea de 3 dígitos en decimal

Opción [12]: Salida de depuración

El modo de depuración solo debe usarse cuando sea necesario y desactivado después de su uso. Habilitar la opción Debug reduce la capacidad del receptor SG-DRL3-IP para monitorear los transmisores T-LINK.

00 discapacitados

Opciones [13] - [14]: Transmisor ausente tiempo de rebote

El tiempo, en segundos, durante el cual un transmisor configurado en modo supervisado debe estar ausente antes de que se informe una condición de falla del transmisor. Las entradas válidas son 30-65535 segundos. Valor ingresado en hexadecimal.

Predeterminado: 078 (120 s)

NOTA: El tiempo de ausencia del transmisor no debe ser inferior a 90 segundos. Para el nivel de seguridad 4 de instalaciones ULC, esta opción se programará como 5A (90 s), 4B (75 s) para el nivel de seguridad 5. Para instalaciones UL, esta opción se programará como B4 (180 s).

Para los productos con certificación UL, la configuración permitida es 05AH (90 s).

Opciones [15] - [16]: Tiempo de restauración del transmisor

Esta opción determina el tiempo requerido que debe estar presente un transmisor antes de que se registre en la tabla de cuentas y se envíe el mensaje de restauración del transmisor.

El tiempo de restauración del transmisor debe ser de 30 segundos como mínimo.

Predeterminado: 003C (60 s)

Para los productos con certificación UL, la configuración permitida es 05AH (90 s).

Opción [19]: Máscara de problema de restauración del transmisor

Esta máscara programable habilita o deshabilita la notificación de la condición de restauración del transmisor en el receptor SG-DRL3-IP. Establecer la máscara en 0 significa que se informará del problema; establecer la máscara en 1 significa que no se informará del problema.

00 Estado informado

01 Condición no reportada (enmascarada)

Para los productos listados por UL, el ajuste permitido es APAGADO.

Opción [1A]: Máscara de problema de falla del transmisor

Esta máscara programable habilita o deshabilita la notificación de la condición de falla / ausencia del transmisor en el receptor SG-DRL3-IP. Establecer la máscara en 0 significa que se informará del problema; establecer la máscara en 1 significa que no se informará del problema.

00 Estado informado

01 Condición no reportada (enmascarada)

Para los productos listados por UL, el ajuste permitido es APAGADO.

Opción [1B]: Máscara de problema de cambio de transmisor

Esta máscara programable habilita o deshabilita la notificación de la condición de intercambio del transmisor T-LINK en el receptor SG-DRL3-IP. Establecer la máscara en 0 significa que se informará del problema; establecer la máscara en 1 significa que no se informará del problema.

00 Estado informado**01 Condición no reportada (enmascarada)**

Para los productos listados por UL, el ajuste permitido es APAGADO.

Opción [1C]: Máscara de problema sin cifrar del transmisor

Esta máscara programable habilita o deshabilita la notificación del transmisor T-LINK que envía un evento no cifrado cuando el SG-DRL3-IP espera una condición de evento cifrado en el receptor SG-DRL3IP. Establecer la máscara en 0 significa que se informará del problema; establecer la máscara en 1 significa que no se informará del problema.

00 Estado informado**01 Condición no reportada (enmascarada)**

Para los productos listados por UL, el ajuste permitido es APAGADO.

Opción [1D]: Máscara de problema de informe no válido

Esta máscara programable habilita o deshabilita el reporte de la condición de reporte no válido. SG-DRL3-IP determina que la señal recibida no es válida, suma de comprobación incorrecta, clave de cifrado que no coincide. Establecer la máscara en 0 significa que se informará del problema; establecer la máscara en 1 significa que no se informará del problema.

00 Estado informado**01 Condición no reportada (enmascarada)**

Para los productos listados por UL, el ajuste permitido es APAGADO.

Opción [1E]: Máscara de problema de cuenta desconocida

Esta máscara programable habilita o deshabilita el reporte de una condición de reporte de cuenta desconocida cuando el SG-DRL3-IP recibido es de una cuenta inválida (no en la tabla de cuentas). Establecer la máscara en 0 significa que se informará del problema; establecer la máscara en 1 significa que no se informará del problema.

00 Estado informado**01 Condición no reportada (enmascarada)**

Para los productos listados por UL, el ajuste permitido es APAGADO.

Opción [1F]: Máscara de problema de cuentas excedidas

Esta máscara programable habilita o deshabilita los informes si se excede el límite de la tabla de cuentas cuando una nueva cuenta intenta conectarse a un SG-DRL3-IP que tiene una tabla de cuentas completa. Establecer la máscara en 0 significa que se informará del problema; establecer la máscara en 1 significa que no se informará del problema.

00 Estado informado**01 Condición no reportada (enmascarada)**

Para los productos listados por UL, el ajuste permitido es APAGADO.

Opción [20]: Máscara de problema borrado del transmisor

Esta máscara programable habilita o deshabilita los informes cuando una cuenta de transmisor T-LINK se elimina de la tabla. Establecer la máscara en 0 significa que se informará del problema; establecer la máscara en 1 significa que no se informará del problema.

00 Estado informado**01 Condición no reportada (enmascarada)****Opción [2A]: para uso futuro****Opción [2B]: Ocupado**

La tarjeta de línea dejará de reconocer eventos del transmisor bajo condiciones específicas de falla si la opción [27] está programada con lo siguiente:

00 Sin tiempo establecido desde CPM3, una corrupción de código

error de suma de comprobación, o un búfer interno está en condiciones completas

01 La tarjeta de línea se está descargando**04 Sin tiempo establecido desde CPM3, una corrupción de código**

error de suma de comprobación, la tarjeta de línea se está descargando, si el búfer interno está lleno o se ha perdido

de comunicación con el CPM3**05 Sin tiempo configurado desde el CPM3, automatización**

el equipo no está presente, se ha perdido CPM3, se está descargando la tarjeta de línea

NOTA: Si se selecciona este 01, la tarjeta de línea sobrescribirá la alarma más antigua con una nueva alarma cuando el búfer interno esté lleno.

Para productos listados por UL, la configuración permitida es 00.

Opción [2C]: Mensajes internos RS-232

Cuando esta opción se programa como '00', el SG-DRL3-IP emitirá sus mensajes internos en el siguiente formato:

SRLLLL [#AAAA Nxxyy]

Si está programado como '01', los mensajes internos se emitirán como:

0RLLLL [#AAAA Nxxyy]

S, 0 (cero) = Número de protocolo RR =

Número de receptor

LLL = Número de línea

AAAA

= Código de cuenta, siempre 0000

00

= La salida para todas las señales internas es el protocolo SRRL

01

02 = La salida para todas las señales internas es el protocolo 0RRL

= Señales de salida en el protocolo de automatización SRRL

03

con espacio inicial en la zona (solo DVACS)

= Señales de salida en el protocolo de automatización 0RRL con espacio inicial en la zona (solo DVACS)

Opciones [2D] a [39]: para uso futuro Opciones [3A]**- [3B] Puerto de consola**

Estas opciones configuran la consola de 2 bytes **Número de puerto de conexión** con byte alto en la sección [3A] y byte bajo en la sección [3B]. Si se cambia esta opción, la consola conectada al SG-DRL3-IP debe programarse con el nuevo número de puerto.

Valores predeterminados: 3A: 0B, 3B: F8

(representa: 3064)

Opciones [40] - [43] Contraseña de consola

Esta es la contraseña para la comunicación del puerto de cuenta. Para que el usuario pueda recuperar / modificar la tabla de cuentas del receptor, la aplicación debe tener una contraseña que coincida con esta sección. Las aplicaciones que se conectan a este puerto son:

Consola T-Link

Consolas SG-Receiver

Cargador de mesa

DLS (software de descarga)

Predeterminado: 40: 0C 41: 0A 42: 0F 43: 0E

(Representa: CAFE)

Opciones [44]: DNIS Reemplazo de RRLL

Cuando se establece en 00, el SG-DRL3-IP generará el RRLLL (número de receptor y número de línea)

Quando se establece en 01, el SG-DRL3-IP emitirá el DNIS recibido de un transmisor GS en lugar del RRLLL

Predeterminado: [00]

Opciones [45] Contador de informes no válido

La opción 45 se utiliza para limitar el número de mensajes de informes no válidos que se envían a la impresora y la computadora cuando las claves de cifrado no coinciden.

La configuración predeterminada enviará un informe no válido por cada 25 informes no válidos (19 hexadecimales). Para que todos los informes no válidos se envíen a la computadora y la impresora, configure la opción 45 en 00.

Por ejemplo, opción = 19 (predeterminado), entonces el contador de inválidos se configura para 25 ocurrencias consecutivas para imprimir un informe de inválido para cada cuenta individual en la tabla. Si la cuenta no está en la tabla, un contador genérico común a todas las cuentas inválidas seguirá esa misma opción.

Opción [46]: Eliminación de dígitos de la cuenta

La opción controla la salida del número de cuenta configurado de 1 a 9 dígitos para el transmisor T-Link y el código de cuenta del panel. Si la opción está configurada en '00', el código de cuenta del transmisor T-Link se enviará a la salida como 10 dígitos y el código de cuenta del panel se enviará como se recibió.

Por ejemplo, si la opción [46] se establece en '0x07', ocurrirá lo siguiente:

Transmisor	Salida
1234567890	4567890
0000001234	0001234
0012345678	2345678
Panel	Salida
567890	567890
7890	7890
00567890	0567890

Si la opción [46] se establece en '00' ocurrirá lo siguiente:

Transmisior	Salida
1234567890	1234567890
0000001234	0000001234
Panel	Salida
567890	567890
7890	7890
00567890 00567890	

Predeterminado: [00]

Opción [47]: Salida de número SIM

Esta opción está disponible con el transmisor GS. Cuando está habilitado, el receptor enviará el número SIM recibido a la impresora y la automatización. El mensaje incluirá el número de cuenta (hasta 10 dígitos después de la opción 56) y el número SIM (21 dígitos). El software de automatización utilizado con el receptor deberá admitir el protocolo (s) a través del formato de salida Sur-Gard para que esta función funcione.

La salida de automatización es la siguiente:

sRRLLLAAAAAAAAAASSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSS

Dónde

S es el identificador de protocolo

RRLLL es el receptor y el número de línea de la tarjeta de línea que recibió el evento

UN es el número de cuenta de 10 dígitos

s es el número SIM del transmisor que envió el evento

Predeterminado: [00]

Glosario

Cuenta	La parte de una señal que contiene la información que identifica la ubicación o el propietario del panel de alarma. También se conoce como número de cuenta, código de cuenta o dígitos de cuenta.
Reconocimiento (ACK)	Una señal enviada desde el receptor al panel que indica que se han recibido datos. Un reconocimiento positivo (ACK) significa que los datos se recibieron sin ningún error detectado (ver despedida). Un acuse de recibo negativo (NAK) significa que se recibieron datos, pero se detectaron errores. Se puede enviar un acuse de recibo por paquete o por alarma.
AHS	Selección automática de protocolo de enlace. Ver ANI.
Alarma	Un mensaje transmitido desde el panel al receptor que contiene la cuenta, evento, zona, usuario u otra información. Puede haber uno o más por llamada. Una alarma puede repetirse en la misma llamada (si no se entregó con éxito en un intento anterior). Una alarma contendrá uno o más paquetes. Los paquetes pueden contener rondas o información diferente. La transmisión de la alarma se inicia con un apretón de manos y, si se recibe correctamente, se confirma con una despedida.
Y YO	Identificación automática de número. Se refiere a la función del receptor que permite que la tarjeta de línea solicite que el protocolo de enlace se utilice con un panel en particular del CPM. El CPM mantiene una base de datos de los apretones de manos utilizados más recientemente para todas las cuentas conectadas al receptor. Los apretones de manos se almacenan junto con el número de teléfono del panel de alarma asociado.
ASCII	Código estándar de América para el intercambio de información. Un código alfanumérico de siete bits que se utiliza ampliamente en las comunicaciones de datos. A menudo se agrega paridad al código de siete bits para la detección de errores.
Automatización	La combinación de paquete de software y PC que se conecta al receptor para recibir eventos de alarma. La automatización se puede conectar mediante conexión serie directa o TCP.
Automatización Mensaje	La información de alarma entregada por un receptor en un protocolo específico a una computadora o red de la estación central. También conocido como mensaje de computadora
Plano posterior	Ver BP3.
Bloquear	Un grupo de datos que forma específicamente uno de los elementos de una alarma. Por ejemplo: bloqueo de cuenta, bloqueo de eventos o bloqueo de alarma. Un paquete puede contener varios bloques.
BP3	Un PCB tipo placa base que actúa como la columna vertebral de un solo estante de un receptor System III. El BP3 contiene enchufes a los que se pueden conectar hasta 12 DRL3, 1 CPM3, 1 PSC3 y 2 DC / DC3. Además, se pueden conectar 2 BP3 juntos para formar una configuración de 2 estantes para el receptor System III. El BP3 también contiene conexiones para una impresora en paralelo y 2 puertos COM de automatización en serie, así como una conexión Ethernet. También denominado backplane.
Ocupado	Un estado de una tarjeta de línea. Bajo criterios predefinidos, la tarjeta de línea se descolgará para no procesar nuevas alarmas.
Llamada	El proceso en el que un receptor descuelga, recibe una o más alarmas y vuelve a colgar.
Identificador de llamadas	Un formato FSK recibido por la tarjeta de línea. Este formato se puede recibir antes de enviar los apretones de manos. El receptor puede utilizar los datos del identificador de llamadas para proporcionar información adicional a todas las alarmas recibidas durante una llamada.
Capturar	La capacidad de un receptor para almacenar los comandos enviados al panel desde la computadora de automatización después de que todas las alarmas hayan sido enviadas desde el panel al receptor.
Centronics	Un estándar de interfaz de impresora paralela. También conocido como estándar IEEE1284. Se implementa una interfaz centronics en el CPM3 (a través del backplane) para conectarse a la impresora paralela local.
Suma de comprobación	Datos adicionales agregados a una alarma que indica si el contenido se ha recibido correctamente. Esto generalmente se hace sumando todos los dígitos en el mensaje (mod 256) e informando esto como la suma de verificación. Se pueden especificar diferentes métodos para calcular una suma de verificación en formatos o protocolos particulares.
CLASE	Servicios personalizados de señalización de área local. Este término se utiliza en la industria telefónica para representar todas las funciones de una línea telefónica, como el identificador de llamadas, el desvío de llamadas, las llamadas entre tres, etc.
Cliente	Un lado de una conexión de socket TCP de dos lados. El cliente es el responsable de iniciar la conexión del socket con el host remoto (el servidor). La consola representa el lado del cliente de la conexión de socket con el CPM3.
Computadora Mensaje	Ver mensaje de automatización.
Consola	Un programa de aplicación para PC que se puede conectar al receptor y proporcionar capacidades de diagnóstico / programación al usuario. Para el System III, la consola se conecta al CPM3 a través de TCP / IP.
CPM3	Módulo de procesamiento central 3. El CPM3 controla el funcionamiento general del receptor System III, que incluye la multiplexación de señales de alarma de las tarjetas de línea y su envío a las salidas correspondientes.
DC / DC3	La fuente de alimentación de CC del receptor System III. Otro nombre
Marcador	para un panel de control.
DNIS	Servicio de identificación de número marcado.

DRL3	Tarjeta de línea del receptor digital 3.
DTMF	Frecuencia múltiple de tono dual. Un método de marcación que utiliza 2 juegos de 4 tonos (frecuencias) cada uno. Seleccionar un tono de cada conjunto producirá 16 pares distintos. Estos pares se utilizan para marcar dígitos al marcar un número de teléfono.
Línea equivalente Número	Una opción en el receptor. De forma predeterminada, los mensajes de la impresora y la computadora contendrán el número de tarjeta de línea. A veces es necesario enviar los mensajes de la impresora y la computadora con un número de tarjeta de línea diferente; en este caso, esta opción se puede utilizar para sobrescribir el número de la tarjeta de línea en las salidas de impresora y computadora del receptor.
Evento	El tipo específico de alarma que informa el panel.
Código de evento	Término utilizado para describir un carácter o grupo de caracteres en una salida de automatización. Estos caracteres se utilizan para representar el evento informado por el panel. Ejemplo 1: La automatización SG informa un evento de alarma utilizando un código de evento de 'A', Restaurar como 'R' o Problema como 'T'. Ejemplo 2: La automatización de Sur-Gard informa utilizando una salida SIA para una alarma de robo con un código de evento de 'BA'.
FES	Formatear sistemas expertos. El nombre dado a una tarea del receptor que realiza las funciones básicas de: 1. Enviar apretones de manos; 2. Detectar el formato desde el panel; 3. Procesamiento de la alarma desde el panel; 4. Enviar un beso al panel.
Formato	El orden preestablecido de eventos y significados de los diversos caracteres en una alarma transmitida desde un panel a un receptor.
FSK	Frecuencia de modulación por desplazamiento. Una técnica de modulación utilizada con módems de baja velocidad (300 a 1800 bps). La frecuencia portadora se desplaza entre dos frecuencias discretas de acuerdo con los datos en serie binarios.
GSM	Sistema global para comunicaciones móviles. Estándar utilizado para teléfono móvil.
Apretón de manos	Una señal enviada por el receptor a un panel que indica que se ha establecido una conexión. Estos son tonos o datos de módem.
Latido del corazón	Una señal periódica enviada desde las tareas del generador de salida de automatización al software de automatización para verificar la presencia de esa salida. El período de este latido se controla mediante una opción en el CPM3. Alternativamente, el latido se refiere a la señal enviada entre CPM3 para verificar la presencia / ausencia de cada uno.
Flash de gancho	El proceso por el cual el receptor se descuelga temporalmente, generalmente en un intento de transferir la llamada telefónica.
Intercambiables en caliente	Se refiere a la capacidad de agregar o quitar tarjetas particulares del sistema sin desconectar la alimentación. En el Sistema III, CPM3, DRL3, DC / DC3 y PSC3 son completamente intercambiables en caliente.
HTTP	Protocolo de Transferencia de Hipertexto. Un protocolo de nivel superior dentro del conjunto de protocolos TCP / IP que es responsable de implementar los navegadores web. Este es el protocolo implementado por el CPM3 para permitir que la interfaz web funcione.
IEEE 1284	Consulte Centronics.
IEEE 802.3	Ver Ethernet.
Tiempo entre ráfagas	Término para la recepción de formatos de pulso. El tiempo entre dos ráfagas.
Hora entre dígitos	Término utilizado para la recepción de formatos de pulso o DTMF. El tiempo entre dos dígitos.
Problema interno	Una condición de problema que se genera dentro de un receptor, en lugar de enviarse como una alarma desde el panel. Los problemas internos también se envían a la impresora y a las salidas de automatización.
Despedida	Un término utilizado en la industria de la seguridad para un reconocimiento positivo. Un canal
Línea	individual en una tarjeta de línea. Equivalente a 1 línea telefónica.
Tarjeta de línea	Una tarjeta extraíble e intercambiable en caliente que contiene una interfaz de línea POTS que controla 1 o más líneas POTS. Para el Sistema III, cada tarjeta de línea (DRL3) se conectará a 1 línea.
Acondicionamiento de línea	Compensación eléctrica por atenuación y distorsión por retardo de fase exhibida por la PSTN. El acondicionamiento se realiza mediante el uso de un ecualizador.
Dirección MAC	El control de acceso a medios. Una dirección de dispositivo de 6 bytes única en el mundo que identifica un dispositivo conectado a una red Ethernet. La asignación de direcciones MAC se rige por IEEE; cualquier empresa OEM que fabrique dispositivos Ethernet debe solicitar y comprar un OUI (Identificador único organizacional), que consta de un bloque de 16.777.216 direcciones MAC, todas las cuales tienen los mismos primeros 3 bytes. La asignación posterior de direcciones dentro de ese bloque queda a discreción del comprador. Cada dispositivo Ethernet producido debe programarse con una dirección MAC diferente para garantizar que cada dispositivo funcione correctamente en la red. Para el Sistema III, la dirección MAC se almacena en EEPROM serial en la placa CPM3. Solo es programable durante la fabricación.
MLRF3	El bastidor de metal que se utiliza para encerrar todos los demás módulos dentro de un solo estante del receptor System III. El microprocesador
MPC860	Power PC utilizado como procesador principal en la placa CPM3.

Múltiples gota	Un enlace de comunicación en el que un solo canal es compartido por varias estaciones o nodos (DVACS es una red Multidrop). Solo una estación puede transmitir a la vez. Multidrop también se conoce como multipunto.
Reconocimiento negativo borde (NAK)	Ver reconocimiento.
Descolgado	El proceso de conectarse a la línea telefónica para responder una llamada entrante o marcar un dispositivo remoto (responder). El proceso de liberar la
Colgado	línea telefónica después de completar una llamada (colgar).
Opciones	Un conjunto de parámetros configurables por el usuario que controla el funcionamiento de un dispositivo. En el Sistema III, tanto el DRL3 como el CPM3 contienen conjuntos de opciones. Estático Las opciones afectan a todos los perfiles de una tarjeta. Dinámica las opciones son únicas para cada perfil.
Paquete	Un grupo de dígitos o caracteres de información en una alarma.
Panel	Un dispositivo (el sistema de alarma) en las instalaciones protegidas que se utiliza para transmitir alarmas al receptor.
Silbido	Un comando de red estándar que se puede usar para verificar la presencia de un dispositivo en una red, usando la dirección IP del dispositivo. Ping se implementa como parte del protocolo ICMP y consta de los comandos Echo Request y Echo Reply (sondeo y respuesta respectivamente).
OLLAS	Sistema telefónico antiguo y sencillo. Un acrónimo utilizado para describir una red telefónica analógica estándar o, alternativamente, una línea telefónica analógica estándar.
Mensaje de la impresora	La información de alarma entregada por un receptor a una impresora de estación central. Esta información generalmente está encapsulada en un mensaje de texto descriptivo en inglés.
Perfil	Generalmente se refiere a un grupo de opciones. El receptor puede seleccionar un "perfil" basado en ciertas condiciones.
Protocolo	El orden preestablecido de eventos y significados de los diversos caracteres en la información transmitida desde un receptor a una computadora de monitoreo.
PSC3	Controlador de fuente de alimentación 3.
PSTN	Red Telefónica Conmutada. Análogo a POTS. Unidad de fuente de
PSU3	alimentación 3.
Receptor	El equipo utilizado para recibir alarmas enviadas desde paneles. Los receptores de Sur-Gard son el SLR y el MLR. 'Receptor' a veces se usa indistintamente con 'tarjeta de línea', ya que es la tarjeta de línea que realmente recibe la alarma en el MLR.
anillo	Uno de los cables utilizados en una línea telefónica, por convención, es rojo.
Rondas	Se utilizan dos o más paquetes de información de alarma para la comprobación de errores. Si dos paquetes (rondas) son idénticos, el paquete contiene datos válidos.
RRLLL	La parte del mensaje de automatización que almacena el número de receptor y el número de tarjeta de línea. La longitud de este campo es variable y se controla mediante una opción tanto en el linecard como en el CPM3.
Servidor	Un lado de una conexión de socket TCP de dos lados. El servidor es el responsable de recibir la conexión del socket con el host remoto (el cliente). En general, un host que actúa como servidor puede recibir múltiples solicitudes de conexión de socket de cliente simultáneamente. El CPM3 actúa como servidor tanto para la consola como para la interfaz web.
SG	Sur-Gard, una marca de DSC. También se utiliza para describir un tipo particular de salida de automatización.
SIA	Asociación de la industria de la seguridad. A veces denominado formato SIA, que es un ejemplo de modulación FSK.
RS-232	Un protocolo de comunicaciones en serie asíncrono punto a punto. Se utiliza para comunicarse entre el DRL3 y una PC para la salida de depuración del DRL3. También se utiliza para comunicarse entre el CPM3 y la computadora de automatización, y el CPM3 y una PC para la salida de depuración del CPM3.
Sistema III	Nombre dado a una única configuración de receptor completo, incluido el rack, CPM3 (s), tarjeta (s) de línea, fuente de alimentación, etc.
TCP / IP	Protocolo de Control de Transmisión / Protocolo de Internet. Un protocolo de comunicaciones de red estándar. En el System III, se utiliza TCP / IP para comunicarse entre la consola y el CPM3. También se utiliza para conectar el CPM3 a una impresora TCP (residente en la consola) y al software de automatización TCP (se ejecuta independientemente de la consola).
Propina	Uno de los cables utilizados en una línea telefónica, por convención, es verde.
UIB3	Placa de interfaz de usuario 3. Una placa en forma de L que se conecta al CPM3 y contiene LED de salida y 4 botones pulsadores que se utilizan para la interfaz de usuario. Esta placa también se conecta directamente a la pantalla LCD.
Zona	La parte de una alarma que contiene la información que identifica la zona específica del panel que ha sido violada.

Apéndice A - Mensajes de estado interno de CPM3

Consulte el Manual de instalación de System III.

Apéndice B - Eventos DVACS

Eventos generados por DVACS

Los eventos DVACS generados en paneles DVACS conectados a través del T-LINK TL250 / TL300 seguirán los mismos protocolos utilizados en el producto SGDVL2A.

Ejemplos de alarmas DVACS

Ejemplo 1 (DVACS con receptor configurado como número de línea de 1 dígito)

Impresora:

01 de noviembre de 2004-11: 38: 22-01 / 02-SG -01-1-001 - Burgl Alm Zn # 02

Computadora:

1011 001 A 02

Ejemplo 2 (DVACS con receptor configurado como número de línea de 3 dígitos)

Impresora:

01/02-SG -01-001-014 - Burgl Alm Zn # 13

Computadora:

101001 014 A 13

Ejemplos de alarmas SIA DVACS

Ejemplo 1 (DVACS con receptor configurado como número de línea de 1 dígito)

Impresora:

01 de noviembre de 2004-13: 50: 51-01 / 02-SG -01-1-456 - Fire Alm Zn999

Computadora:

3011 456FA 999

Ejemplo 2 (DVACS con receptor configurado como número de línea de 3 dígitos)

Impresora:

01 de noviembre de 2004-13: 51: 03-01 / 02-SG -01-001-456 - Medical Alm Zn001

Computadora:

301001 456MA 001

Eventos adicionales:

En el caso de que el transmisor T-LINK TL250 / TL300 no reciba respuesta de sondeo del panel, el T-LINK generará los eventos generados previamente por el SG-DVL2A para el panel DVACS y restauración.

SIA

Impresora:

01 de noviembre de 2004-13: 50: 51-01 / 02-SG -01-1-001 - Cuenta ausente

Computadora:

3011 001YC 000

Impresora:

01 de noviembre de 2004-13: 50: 51-01 / 02-SG -01-1-001 - Cuenta presente

Computadora:

3011 001YK 000

Estándar

Impresora:

01 de noviembre de 2004-13: 50: 51-01 / 02-SG -01-1-001 - IDcode IncResp

Computadora:

1011 001 A 0A

Impresora:

01 de noviembre de 2004-13: 50: 51-01 / 02-SG -01-1-001 - Restaurar IDcode

Computadora:

1011 001 R 0A

NOTA: El SG-DRL3-IP utilizará identificaciones de cuenta de 10 dígitos en su tabla de IP para transmisores DVACS. Los primeros cuatro dígitos representan el receptor y el número de línea utilizados originalmente en el SG-DVL2A y están programados como los primeros cuatro dígitos de la cuenta T-LINK (consulte el Apéndice F).

Si se requiere el protocolo de automatización en forma de 1RRL, 3RRL cuando se usa el DRL3-IP en la configuración DVACS, configure:

- Opción DRL3-IP [11] = 1
- Opciones de CPM3 [10] y [11] = 03

Apéndice C - Eventos SG-DRL3-IP

Descripción / Evento	Mensaje de automatización	Mensaje de la impresora
SG-DRLx-IP Mensaje de encendido Búfer de impresora lleno (tarjeta de línea IP) Búfer de computadora lleno (tarjeta de línea IP) Fallo de suma de comprobación COLDBOOT se realizó mediante el menú de depuración COLDBOOT se realizó mediante CPMMenu Red presente (donde IP.IP.IP es la dirección de red de la tarjeta de línea) Red ausente (donde IP.IP.IP es la dirección de red de la tarjeta de línea) Restauración del transmisor (donde IP es la IP de los transmisores y X es la cuenta de los transmisores) Fallo del transmisor (donde IP es la IP de los transmisores y X es la cuenta de los transmisores) Intercambio de transmisores (donde IP es la IP de los transmisores y X es la cuenta de los transmisores) Transmisor no cifrado (donde IP es la IP de los transmisores y X es la cuenta del transmisor) Informe no válido (donde IP es el IP del transmisor y X es la cuenta del transmisor)	N / A 001001 [# 0000 NYB0001] 001001 [# 0000 NYB0002] 001000 [# 0000 NYF0100] 001000 [# 0000 NYE0100] 001000 [# 0000 NYE0100] 001001 [# 0000 NNR * IP.IP.IP.IP *] 001001 [# 0000 NNT * IP.IP.IP.IP *] 001001 [#XXXXXXX NYK * IP.IP.IP.IP *] 001001 [#XXXXXXX NYC * IP.IP.IP.IP *] 001001 [#XXXXXXX NYS * IP.IP.IP.IP *] 001001 [#XXXXXXX NNC * IP.IP.IP.IP *] 001001 [#XXXXXXX NYN * IP.IP.IP.IP *] 001001 [#XXXXXXX NPC * IP.IP.IP.IP *] 001001 [#XXXXXXX NJO * IP.IP.IP.IP *] 001001 [#XXXXXXX NJX * IP.IP.IP.IP *] 001001 [#XXXXXXX NXA * IP.IP.IP.IP *] 001001 [# 0000 NJL * IP.IP.IP.IP *] 001000 [# 0000 NYY0000] 001001 [# 0000 NRB * IP.IP.IP.IP *] 001001 [# 0000 NRS * IP.IP.IP.IP *] N / A N / A N / A N / A N / A N / A N / A N / A N / A N / A	01-000-0000-LC Encendido VX.XX.XX.XXX 01-001-0000-YB-Buffer de impresora lleno 01-001-0000-NYB0001-Búfer de computadora lleno 01-001-0000-NYF0100-Suma de comprobación fallida 01-000-0000-NYE0100-Coldboot por DEBUG 01-000-0000-NYE0100-Coldboot por CPM 01-001-0000-NR-Restauración de red 01-001-0000-NT-Error de red 01-001-XXXXXXX-YK- * Restauración del transmisor IP.IP.IP.IP * 01-001-XXXXXXX-YC- * Fallo del transmisor IP.IP.IP.IP * 01-001-XXXXXXX-YS- * Intercambio de transmisor IP.IP.IP.IP * 01-001-XXXXXXX-NC- * Transmisor IP.IP.IP.IP sin cifrar * 01-001-XXXXXXX-YN- * Informe no válido / posible intento de compromiso IP.IP.IP.IP * 01-001-XXXXXXX-PC-posible intento de compromiso 01-001-XXXXXXX-JO- * Máximo de cuentas excedidas IP.IP.IP.IP * 01-001-XXXXXXX-JX- * Transmisor eliminado IP.IP.IP.IP * 01-001-XXXXXXX-XA- * Cuenta desconocida IP.IP.IP.IP * 01-001-0000-JL- * Tabla de cuentas 75% completo IP.IP.IP.IP * 01-000-0000-NYYY0000-Reset SG-Fallback iniciado 01-001-0000-RB-Entrada de puerto de cuenta de consola 01-001-0000-RS-Salida de puerto de cuenta de consola 01-000-0000 - RESET por consola 01-000-0000 - RESET por DEBUG DESCARGA DE FIRMWARE INICIADA ACTUALIZACIÓN FIRMWARE FALLIDA 01-000-0000 - Consola SET IP Account Table 01-000-0000 - Console GET IP Account Table 01-000-0000 - Consola SET IP Account XXXXXXXX 01-001-0000-XXXXXXXXXX-NC- * CIFRADO HABILITADO IP.IP.IP.IP * 01-001-0000-XXXXXXXXXX-YK- * CIFRADO NO SOPORTADO IP.IP.IP.IP * 01-001-0000-XXXXXXXXXX-YK- * FALLO DE CONFIGURACIÓN DE CIFRADO IP.IP.IP.IP * 01-001-0000-XXXXXXXXXX-YK- * CIFRADO INHABILITADO IP.IP.IP.IP *

NOTA: En caso de que el SG-DRL3-IP informe de un mensaje de "Intento de compromiso", asegúrese de que no se estén intentando ataques externos posibles en el receptor.

Apéndice D - Cuadro de conversión DEC-HEX-BIN

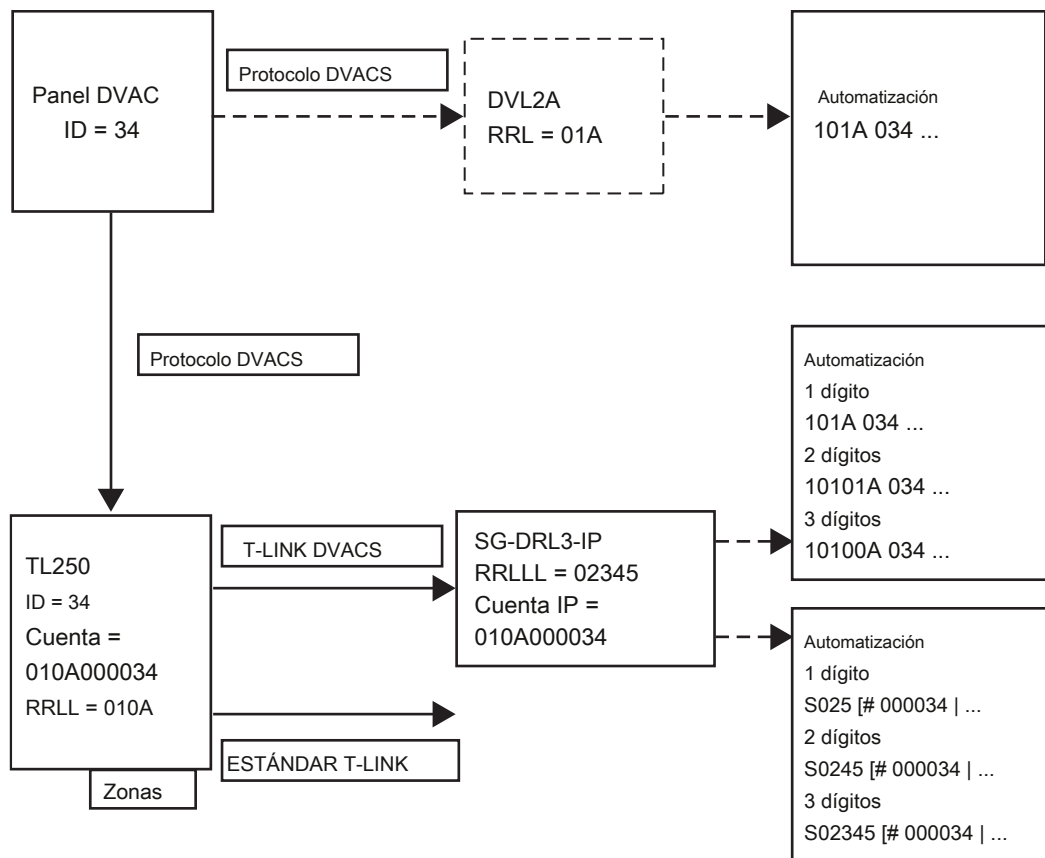
dic	Maleficio	Binario	dic	Maleficio	Binario
000	00	0000 0000	027	1B	0001 1011
001	01	0000 0001	028	1C	0001 1100
002	02	0000 0010	029	1D	0001 1101
003	03	0000 0011	030	1E	0001 1110
004	04	0000 0100	031	1F	0001 1111
005	05	0000 0101	032	20	0010 0000
006	06	0000 0110	033	21	0010 0001
007	07	0000 0111	034	22	0010 0010
008	08	0000 1000	035	23	0010 0011
009	09	0000 1001	036	24	0010 0100
010	0A	0000 1010	037	25	0010 0101
011	0B	0000 1011	038	26	0010 0110
012	0C	0000 1100	039	27	0010 0111
013	0D	0000 1101	040	28	0010 1000
014	0E	0000 1110	041	29	0010 1001
015	0F	0000 1111	042	2A	0001 1010
016	10	0001 0000	043	2B	0010 1011
017	11	0001 0001	044	2C	0010 1100
018	12	0001 0010	045	2D	0010 1101
019	13	0001 0011	046	2E	0010 1110
020	14	0001 0100	047	2F	0010 1111
021	15	0001 0101	048	30	0011 0000
022	dieciséis	0001 0110	049	31	0011 0001
023	17	0001 0111	050	32	0011 0010
024	18	0001 1000	051	33	0011 0011
025	19	0001 1001	052	34	0011 0100
026	1A	0001 1010	053	35	0011 0101

Apéndice E - Tabla de caracteres ASCII

ASCII correspondiente en la impresora (opción 70) Carácter hexadecimal

Código	Personaje	Código	Personaje	Código	Personaje
20	Espacio	43	yo	50	PAGS
30	0	44	J	51	Q
31	1	45	K	52	R
32	2	46	L	53	S
33	3	47	METRO	54	T
34	4	48	norte	55	U
35	5	49	O	56	V
36	6	4A	C	57	W
37	7	4B	re	58	X
38	8	4C	mi	59	Y
39	9	4D	F	5A	Z
41	UN	4E	GRAMO	5C	\
42	segundo	4F	H		

Apéndice F - Comparación de flujo de alarma DVACS: Configuración SG-DVL2A / Configuración SG-DRL3-IP



Apéndice G: Informes de ID de contacto de T-LINK TL300

En V1.20 o superior, el SG-DRL3-IP puede recibir eventos de Contact ID desde el T-LINK TL300. Los mensajes de Contact ID serán generados por el panel adjunto al T-LINK TL300, incluido el panel

código de cuenta, consulte la documentación del fabricante del panel para conocer todos los eventos posibles para ese panel. El T-LINK seguirá transmitiendo sus eventos internos en SIA.

Ejemplos:

Desde el panel a través del T-LINK TL300:

12 de julio de 2005 09:36:08 - 12 de julio de 2005-09: 36: 06-01 / 03-SG -01-001-0092-E100-00 MEDICAL 000

12 de julio de 2005 09:36:11 - 12 de julio de 2005-09: 36: 09-01 / 03-SG -01-001-0092-R100-00 MEDICAL 000

Desde la misma entrada 3 de T-LINK TL300:

12 de julio de 2005 09:37:20 - 12 de julio de 2005-09: 37: 18-01 / 03-SG -01-001-0000001212 - Nri1 / FA0003

12 de julio de 2005 09:37:20 - 12 de julio de 2005-09: 37: 18-01 / 03-SG -01-001-0000001212 - Nri1 / FH0003

Declaración de conformidad con la FCC

PRECAUCIÓN: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Digital Security Controls podrían anular su autoridad para usar este equipo.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

Vuelva a orientar la antena receptora.

Aumente la separación entre el equipo y el receptor.

Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor. Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio / televisión experimentado para obtener ayuda.

El usuario puede encontrar útil el siguiente folleto preparado por la FCC: "Cómo identificar y resolver problemas de interferencia de radio / televisión". Este folleto está disponible en la Oficina de Imprenta del Gobierno de EE. UU., Washington DC 20402, n.º de ref. 004-000-00345-4.

Información importante

Este equipo cumple con la Parte 68 de las Reglas de la FCC y los requisitos adoptados por ACTA. Al costado de este equipo hay una etiqueta que contiene, entre otra información, un identificador de producto en el formato US: AAAEQ ## TXXXX. Si se solicita, este número debe proporcionarse a la compañía telefónica. Identificador de Producto:

NOSOTROS: 1VDAL03BSYSTEMIII

Conector USOC:

RJ-21X

Requisitos de conexión telefónica

Un enchufe y una clavija utilizados para conectar este equipo al cableado de las instalaciones y la red telefónica deben cumplir con las reglas y requisitos aplicables de la Parte 68 de la FCC adoptados por la ACTA. Con este producto se proporciona un cable telefónico y un enchufe modular compatibles. Está diseñado para conectarse a un conector modular compatible que también sea compatible. Ver instrucciones de instalación para detalles.

Número de equivalencia de timbre (REN) El REN se utiliza para determinar la cantidad de dispositivos que se pueden conectar a una línea telefónica. Un número excesivo de REN en una línea telefónica puede hacer que los dispositivos no suenen en respuesta a una llamada entrante. En la mayoría de las áreas, pero no en todas, la suma de los REN no debe exceder cinco (5.0). Para estar seguro de la cantidad de dispositivos que se pueden conectar a una línea, según lo determinado por el total de REN, comuníquese con la compañía telefónica local. Para los productos aprobados después del 23 de julio de 2001, el REN de este producto es parte del

identificador de producto que tiene el formato:

NOSOTROS: AAAEQ ## TXXXX. Los dígitos representados por ## son el REN sin un punto decimal (por ejemplo, 03 es un REN de 0,3). Para productos anteriores, el REN se muestra por separado en la etiqueta.

Incidencia de daño Si este equipo Sur-Gard SYSTEM III causa daños a la red telefónica, la compañía telefónica le notificará con anticipación que puede ser necesario interrumpir temporalmente el servicio. Pero si el aviso por adelantado no es práctico, la Compañía Telefónica notificará al cliente lo antes posible. También,

Se le informará sobre su derecho a presentar una queja ante la FCC si lo cree necesario.

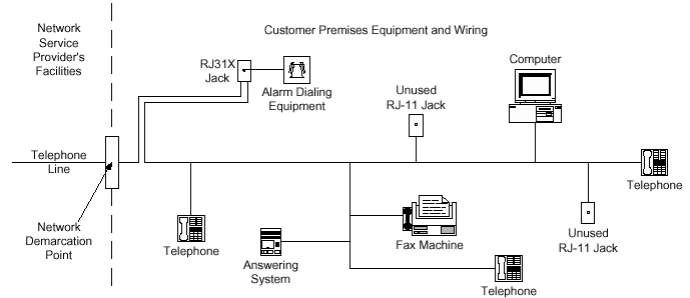
Cambios en el equipo o las instalaciones de la compañía telefónica La Compañía Telefónica puede realizar cambios en sus instalaciones, equipos, operaciones o procedimientos que pudieran afectar el funcionamiento del equipo. Si esto sucede, la Compañía Telefónica le notificará con anticipación para que pueda realizar las modificaciones necesarias para mantener un servicio ininterrumpido.

Instalación de mantenimiento de equipos Si tiene problemas con este equipo Sur-Gard SYSTEM III, para obtener información sobre reparación o garantía, comuníquese con la instalación que se indica a continuación. Si el equipo está causando daños a la red telefónica, la compañía telefónica puede solicitarle que desconecte el equipo hasta que se resuelva el problema. Este equipo es de un tipo que no está destinado a ser reparado por el usuario final. DSC c / o APL Logistics 757 Douglas Hill Rd. Lithia Springs, GA 30122

Información Adicional

La conexión al servicio de línea compartida está sujeta a tarifas estatales. Póngase en contacto con la comisión estatal de servicios públicos, comisión de servicio o comisión de corporación para información.

El equipo de marcación de alarma debe poder tomar la línea telefónica y realizar una llamada en una situación de emergencia. Eso debe poder hacer esto incluso si otros equipos (teléfono, contestador automático, módem de computadora, etc.) ya tienen la línea telefónica en uso. Para hacerlo, el equipo de marcación de alarma debe estar conectado a un conector RJ31X correctamente instalado que esté eléctricamente en serie con y por delante de todos los demás equipos conectados a la misma línea telefónica. La instalación adecuada se muestra en la siguiente figura. Si tiene alguna pregunta con respecto a estas instrucciones, debe consultar con su compañía telefónica o con un instalador calificado sobre la instalación del conector RJ31X y el equipo de marcación de alarma para usted.



Declaración de Industry Canada

IC: 160A-SYSTEM3

AVISO: Este equipo cumple con las especificaciones técnicas aplicables de equipos terminales de Industry Canada. Esto es confirmado por el número de registro. La abreviatura IC antes del número de registro significa que el registro se realizó en base a una Declaración de conformidad que indica que se cumplieron las especificaciones técnicas de Industry Canada. No implica que Industry Canada haya aprobado el equipo.

DSC erklærer herved at denne komponenten overholder alle viktige krav samt andre bestemmelser gitt i direktiv 1999/5/EC.

Por este meio, a DSC, declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras determinações relevantes da Directiva 1999/5/EC.

"DSC bekräftar härmed att denna apparat uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktivet 1999/5/EC".

Con la presente la Digital Security Controls dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed altre disposizioni rilevanti relative alla Direttiva 1999/05/CE.

Por la presente, DSC declara que este equipo está en conformidad con los requisitos esenciales y otros requisitos relevantes de la Directiva 1999/5/EC.

Hierdurch erklärt DSC, daß dieses Gerät den erforderlichen Bedingungen und Voraussetzungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.

'Δία του παρόντος, η DSC, δηλώνει ότι αυτή η συσκευή είναι σύμφωνη με τις ουσιαστικές απαιτήσεις και με όλες τις άλλες σχετικές αναφορές της Οδηγίας 1999/5/EC".

Hierbij verklaart DSC dat dit toestel in overeenstemming is met de eisen en bepalingen van richtlijn 1999/5/EC.

Par la présente, DSC déclare que cet article est conforme aux exigences essentielles et autres relevantes stipulations de la directive 1999/5/EC.

DSC vakuuttaa laitteen täyttävän direktiivin 1999/5/EC olennaiset vaatimukset.

Hereby, DSC, declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

La Declaración de conformidad completa de R & TTE se puede encontrar en http://www.dsc.com/listings_index.aspx.

DSC®

© 2009 Digital Security Controls Toronto, Canadá • www.dsc.com

Ventas: 1-888-888-7838

Tech. Soporte (Canadá y EE. UU.): 1-800-503-5869 Impreso en Canadá



29034630R005